



KURIER WILEŃSKI

DZIENNIK NIEZALEŻNY

Rok założenia 1840

nr 185 (12968)

Sobota, 21 września 1996 r.

cena 90 ct

Po spotkaniu w Gdyni

Litwa i Polska — w drodze do Unii Europejskiej

Republika Litewska i Rzeczpospolita Polska nadal będą wspierać się nawzajem w procesach integracji z Unią Europejską, Unią Zachodnioeuropejską i NATO oraz ściśle współpracować regularnie przeprowadzając konsultacje na różnych szczeblach. To jedno z podstawowych ustaleń wspólnej deklaracji prezydentów Litwy i Polski. Prezydent Litwy Algirdas Brazauskas i prezydent Polski Aleksander Kwaśniewski podpisali dokument w czwartek w Gdyni podczas jednodniowej wizyty roboczej przywódcy litewskiego w Polsce, informuje ELTA.

Litwa i Polska dążą do członkostwa w Pakcie Północnoatlantyckim. W deklaracji wyrazili opinię, że kierując się zasadą niepodzielności bezpieczeństwa, "wszystkim państwom, dążącym do członkostwa w NATO, które poczyniły postęp w procesie przystosowania się do jego standardów, powinna być zapewniona jasna perspektywa członkostwa w Pakcie".

Wczesnym rankiem w piątek w Klajpedzie w nabrzeżu towarowego spłoki "Klasco" przycumowała fregata marynarki wojennej "Aukštaitis", na której pokładzie powrócił z Polski prezydent Litwy Algirdas Brazauskas.

Na nabrzeżu A. Brazauskasa i towarzyszące mu osoby powitali kapitan portu Nikolajus Severinikas, kierownik dyrekcji portowej Valentinas Greičiūnas, inni kierownicy przedsiębiorstw portowych.

W rozmowie z dziennikarzami prezydent Litwy pozytywnie ocenił spotkanie z prezydentem Polski Aleksandrem Kwaśniewskim. Tym razem również została zachowana atmosfera tej "serdeczności, jaka towarzyszy naszym spotkaniom", powiedział szef państwa. A. Brazauskas zaznaczył, że spotkanie z prezydentem Polski było niekonwencjonalne — odbywało się na okręcie flagowym polskiej marynarki wojennej "Warszawa".

Prezydent Litwy powiedział, że przedstawiciele władz najwyższych Polski złożyli też wizytę na litewskim okręcie wojennym "Aukštaitis".

A. Brazauskas wspominał także o innym aspekcie swej podróży. "Zapoznaliśmy się z naszymi siłami morskimi. Dzisiaj wczesnym rankiem — o szóstej — uczestniczyłem w manewrach, strzelaniu do celu", powiedział dziennikarzom A. Brazauskas. Prezydent wyznał, że było to interesujące, mógł przekonać się bowiem o gotowości "Aukštaitisa" do działań bojowych.

(BNS)

20 października — wybory do Sejmu RL

Na Litwie rozpoczęła się agitacja przedwyborcza

20 września stał się na Litwie pierwszym dniem oficjalnej agitacji przed wyborami do Sejmu. Od samego rana w Litewskiej Telewizji ze swymi programami wyborczymi zapoznawali kandydaci na posłów w okręgach jednomandatowych.

Całą swą pomysłowość kandydaci na posłów do Sejmu będą mogli, z użyciem niemałych środków, demonstrować w ciągu prawie mie-

siąca — agitację należy zakończyć na 30 godzin przed rozpoczęciem pierwszej tury wyborów do Sejmu 20 października.

W wyborach zarejestrowano 24 siły polityczne. Wśród nich jest — jedyna koalicja Partii Demokratycznej i Związku Narodowców. Zarejestrowano 17 kandydatów niezależnych.

(Dokończenie na str. 2)

Biuro opinii i sondaży "K. W." (BOS)

Jacy jesteście...

Nasze kolejne pytanie brzmiało: jakie są grzechy główne działaczy polonijnych?

L. I.: Te grzechy — to żądza władzy, pycha, zachłanność, zazdrość.

Regina JARMOŁKOWICZ: Utyskujemy na nich, lajemy ich, a przecież jeżeli spojrzeć na to, czego dokonali, to radość ogarnia człowieka. I szkoły polskie zachowali, i wychowali dla nich kadry, i gazety wydają, i radio zakłady, i zasiadają w Sejmie. Dusza się raduje. A to że czasem się kłóci, to była w najlepszych rodzinach. Wielkie dzięki naszym pedagogom za

to, że wychowali nas na dobrych ludzi, prawdziwych patriotów. Może gdyby prasa częściej pisała o tym, co robią dobrego, niż o niesnaskach pomiędzy nimi — byłoby lepiej i sprawliwiej.

A. K.: To nasze "święte krowy". Nie można o nich powiedzieć nic złego, a sami swoje przynioły doskonale znają. Mam do nich jedną podstawową pretensję: dlatego stale wpędzają nas w kompleksy, że jesteśmy ludźmi późniejszego gatunku? Jeszcze trochę — i zacięniemy w to wierzchy.

(Dokończenie na str. 3)

ARDENA
Vytenio 20
2006 Vilnius
Tel. 63 37 02
Fax. 26 10 36

POLSKIE LINIE LOTNICZE



WILNO

TEL 26-08-19



POLSKI
BANK
GLOBALNY
ZASIEW
NAJWIŻSZA
JAKOŚĆ

KREDYT BANK S.A.

Przedstawicielstwo
w Wilnie
200* Wilno, Pylimo 4
Tel/fax 22-79-13.

Przed Świętym Stolicą — reprezentacyjne budynki w rusztowaniach

Dawny Pałac Reprezentacyjny RP, a w najnowszej jego historii — siedziba Pałacu Pracowników Sztuki i ambasady francuskiej przy dawnym Placu Napoleona, a teraz Daukantasa, w tych dniach wygląda niezbyt pociągająco. Od zeszłego roku trwają tu prace remontowo-rekonstrukcyjno-restauratorskie. Jak wiadomo, budowlą stanie się wkrótce siedziba prezydenta Litwy i jego kancelarii. Ma to nastąpić u schyłku bieżącego roku. Oprócz robót wewnętrznych (przebudowa niektórych pomieszczeń, podziemnych komunikacji itd.) prowadzony jest remont elewacji. W tej chwili pracuje tu 280 robotników.

Rzecz oczywista, siedziba prezydenta wymaga zadbanego otoczenia. W tym — ongiś pięknego, acz w ostatnich dziesięcioleciach strasznie zaniedbanego parku, placu przed pałacem i placu przy uniwersytecie, także podobnych ulic. Będzie się to z całą pewnością sukcesywnie



robiło. Kiedy jednak, nie jest jasne. Wszystko zależy od funduszy na ten cel przeznaczonych. Zdaniem specjalistów, taniej by było wzniesić nową budowlę, niż przystosować za-

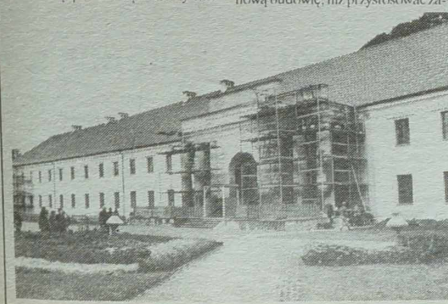
bitkową do celów reprezentacyjnych. Pałac jednak z całą pewnością zyska na tym. Okoliczne budowle (zabytkowe) chyba też. Nie będzie przecież odnowiony pałac stał niższym perłą w brzydkiej koronie budynków wymagających ręki restauratora i remontowca.

Również w rusztowaniach jest budynek Muzeum Narodowego (do niedawna — Historii i Etnografii). Wyremontowano gruntownie dach. Teraz tynkowane i malowane są elewacje. U fundamentów natomiast zakładane są instalacje przeciwwilgociowe. Prace te co pewien czas są ponawiane. Ze skutkiem jednak wątpliwym. Po remoncie grzyb uporczywie daje o sobie znać i jest widoczny na murach tej budowli. Może tym razem specjalista wyjdą obronną ręką?

H. J.

NA ZDJĘCIACH: przyszła siedziba prezydenta Litwy; odnawiane Muzeum Narodowe.

Fot. Marian Paluszkievicz



ZNAD WILNI
78.34/103.6 FM

Codziennie od 25 września
od godz. 12⁴⁵ do 12¹⁵
audycja wyborcza

"POJEDYNEK"

W STUDIO
KANDYDACI DO LITEWSKIEGO SEJMU
Z BLISKA

Kim są?

Co myślą?

Co proponują Litwie?

Słuchaj

i dokonaj wyboru!

Od naszego korespondenta z Gdyni Jest wspólna historia, przyjaźń prezydentów i narodów

Po podpisaniu przez prezydenta Republiki Litewskiej Algirdasa Brauzauska i prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Aleksandra Kwaśniewskiego wspólnej Deklaracji odbyła się konferencja prasowa obu prezydentów, podczas której wiele mówiono o dobrosąsiedzkich stosunkach obu krajów, a także o ich wspólnym dążeniu do Unii Europejskiej i zachodnich struktur bezpieczeństwa.

Prezydent Brauzauskas oświadczył, że to spotkanie na morzu było ważnym krokiem w kierunku polepszenia stosunków między obu państwami, chociaż w ciągu kilku milionów lat uległy one ogromnej poprawie. Tym niemniej, prezydent Litwy nie ukrywał, że są to dziedziny, gdzie te stosunki można nadal polepszać i jako przykład przytoczył sprawę mniejszości narodowych.

Za najwybitniejszą jednak kwestię, gdzie oba narody mają wiele do działania, Algirdas Brauzauskas uznał dążenie Polski i Litwy do struktur europejskich.

— Rozmawialiśmy także o członkostwie w NATO — podkreślił przywódca Państwa Litewskiego, — i we wspólnej Deklaracji zawarł są artykuły na temat ścisłej współpracy Polski i Litwy w dążeniu do Sojuszu. Prezydent Kwaśniewski natomiast podkreślił, że nie ma bezpieczeństwa Polski bez bezpieczeństwa Litwy i kto tego nie rozumie, ten nie rozumie na czym polega przyszłość Europy.

Aleksander Kwaśniewski wyraził zadowolenie, że Polska ma z Litwą takie stosunki, jakich przez lata żądała Niemcom, Francuzom. Podkreślił on, iż jest to wielka zasługa prezydenta Brauzauskas, który przyczynił się do tego, że ostatnie kilka lat stały się okresem pozytywnej współpracy gospodarczej, wojskowej, kulturalnej oraz w dziedzinie bezpieczeństwa przez granice.

Polski przywódca oświadczył też, że prezydent Brauzauskas robi wiele dobrego dla uregulowania sytuacji polskiej mniejszości na Litwie i litewskiej w Polsce.

Na temat członkostwa obu krajów w Unii Europejskiej prezydent Polski powiedział, iż nie potrafi przewidzieć, kiedy to nastąpi, lecz wyraził nadzieję, że rozmowy na ten temat z obu państwami mogą się rozpocząć jednocześnie.

Jednocześnie Aleksander Kwaśniewski zaznaczył: "Chciałbym, by Litwa miała poczucie, że na tej drodze może liczyć na doświadczenie, współpracę i życzliwość Polski. My w tej sprawie nie konkurujemy, my w tej sprawie jesteśmy partnerami".

Podobnie prezydenci obu państw wypowiedzieli się na temat dążenia Litwy i Polski do uczestnictwa w Sojuszu Północnoatlantyckim. Algirdas Brauzauskas wyraził nadzieję, że negocjacje w sprawie członkostwa Litwy i Polski w NATO mogą się rozpocząć w tym samym czasie, które państwo jako pierwsze stanie się członkiem Sojuszu, to już inne pytanie.

— Mamy za sobą wspólną historię, dobrą deklarację wspólnych woli oraz ludzką przyjaźń prezydentów i tysięcy Polaków i Litwinów — oświadczył prezydent Rzeczypospolitej Polskiej.

Lucyna DOWDO

Z konferencji prasowych

Polacy rozważają, czy Litwa boi się "nowego Żeligowskiego"

Prezes Akcji Wyborczej Polaków na Litwie Jan Sienkiewicz zastanawia się, "czy na Litwie wciąż żyje obawa przed nowym Żeligowskim". W czwartek na konferencji prasowej mówił, że do takich rozważań skłania stwierdzenie, iż na Litwie polskim działaniom nie stawiają się odpowiednich warunków do nauki, informuje ELTA.

Obecny stan w Litwie Wschodniej przypomina Janowi Sienkiewiczowi okres międzywojenny, gdy w niepodległej Litwie pozabawionej czasowo okupowanej przez Polskę stolicy, były zamykane polskie szkoły, a próby otwierania prywatnych szkół kończyły się dla autorów takich pomysłów więzieniem. Tym razem, zdaniem kandydata na postać do Sejmu, wszyscy jest o wiele prostiej — Polacy na Litwie nie otrzymują środków na budowę lub przynajmniej remontu szkół.

"Kiedy na Litwie nie będzie się uważać, że dobry Polak to Polak litwinizowany" — pytał przywódca Akcji Wyborczej Polaków na Litwie. Mówił, że czeka na chwilę, gdy "Polak wrzecie poczujecie", że mieszka tu, na Litwie".

Członek sejmowego Komitetu Oświaty, Nauki i Kultury Jan Minciewicz powiedział, że "na Litwie

propaguje się względem placówek szkolnych mniejszości narodowych politykę dyskryminacyjną". Jego zdaniem bowiem, w rejonach wileńskim i solecczkiem polskie szkoły są przepelnione.

Parlamentarzysta oburzał się, że 20 mln litów przeznaczono na budowę szkół litewskich w Jaszunach i Keszay. Jednocześnie w rejonie solecczkiem, gdzie 80 proc. mieszkańców stanowią Polacy, ostаточно nie otwarto ani jednej nowej szkoły, mówił poseł. Poza tym, jak powiedział J. Minciewicz, w ramach programu rozwoju Litwy Wschodniej litewskim szkołom przydziela się 32 mln litów, natomiast zapomina się o polskich placówkach szkolnych.

Zaznaczył, że obecnie na Litwie jest czynnych około 130 polskich szkół ogólnokształcących i szkół, w których są polskie klasy. Jednakże w rejonach małaćkim, jezioroskim, ignalińskim i trockim, w których mieszka około 20 tys. Polaków, nie ma ani jednej szkoły polskiej. "Taka polityka nie odpowiada normom demokratycznego kraju", a także jest sprzeczna z ustaleniami międzynarodowego traktatu litewsko-polskiego, powiedział Jan Minciewicz.

"Jeszcze nie wyszliśmy z lasu..."

Na tradycyjną konferencję prasową przedstawicieli rządu, przybył w twarżystwie ekspert Banku Światowego również minister finansów RL Algimantas Krizauskas.

Na wstępie minister ustosunkował się do stawianych mu przez lidera opozycji V. Landsbergia zarzutów w sprawie ewentualnego wzięcia łapówki od angielskiego banku za sprzedażemu ma państwowych papierów wartościowych.

— Nawet czterech prokuratorów nie jest w stanie oskarżyć mnie to, gdyż łapówki nie brałem — mówił minister. — Ale nagrosze jest to, że takie domniemane zarzuty wyrażają skąd naszemu państwu, podważają jego opinie w światowych kręgach finansowych, opinię twórczą moimozie, po kruszenie... A Litwa przecież musi być otwarta na finansowe inwestycje zagraniczne.

Następnie minister podkreślił, że ostatnio Sejm podjął decyzję z uwzględnieniem interesów

państwowych (a nie ambicji poszczególnych ugrupowań) i udzielił pożyczki Państwowemu Bankowi Korynckiemu na wysokość 90 mln lit. Decyzję tę również poparładza "Trzonoćność" zdani, w której dominowało zdanie wyemitowane w tym celu specjalnych papierów wartościowych. Słowem, na konferencji odczuwano się specyficzną przedwyborczą atmosferę.

Obecny na konferencji ekspert Banku Światowego, który ponad 2 lata pracuje na Litwie, pozytywnie ocenił ranking naszej bankowości w danych warunkach, stwierdził jednocześnie, że "jeszcze nie wyszliśmy z lasu" i jeżeli przyszły rząd podjęć nadal tą samą drogę, to wyniki będą namiętane. Partie powinny uzgodnić przede wszystkim politykę zagraniczną z dużymi państwami oraz stosunki z inwestorami zagranicznymi. Wszak małym państwom musi zależeć na zagranicznych inwestycjach.

"Vilnius banks" w odnowionej siedzibie

— 2 mln dolarów — to przypuszczalne koszty modernizacji i remontu wy centralnego budynku "Banku Wileńskiego" ("Vilnius banks") — stwierdził podczas konferencji prasowej przewodniczący zarządu banku Juliusz Niechadras. Konferencję zwołano okazji swego święta bankowców — oddania gmachu do użytku. Będzie w nim pracowało około 150 osób, które "zmniejszą się" na powierzchni około 2,5 tys. m. kw.

Rekonstrukcja gmachu dokonano według projektu duńskich architektów, siłami duńskich budowlanych, w ciągu 430 dni.

Jak powiedział przewodniczący zarządu, w trakcie modernizacji starano się zachować podstawowe rozwiązania architektoniczne (zmniejszenie tylko drzwi wejściowe). Budynek należy bowiem do za-

bitków. Pochodzi z 1936 roku. Projektantami jego byli podobno warszawscy architekci Zbigniew Puget i Juliusz Żurawski. Wzniesiony został pod nadzorem inżyniera-architekta Jana Borowskiego. Pierwotnie mieściła się tu instytucja finansowa.

Wewnątrz zachowało się fresk, przedstawiający trzy wieżasty z garzecz złotymi monet. Niestety, taras został przestawiony marmurową scianą ze spadającej wodą. Robi to wrażenie, zresztą jak i całe wnętrze gmachu oraz jego wyposażenie. Jak twierdzi bankowcy, będzie to placówka odpowiadająca współczesnym wymaganiom i zapewniająca zachowanie i pomnożenie oszczędności osób prywatnych oraz organizacji.

Danutą DANOWSKA

20 października — wybory do Sejmu RL

Na Litwie rozpoczęła się agitacja przedwyborcza

(Dokończenie ze str. 1)

Środki na agitację przedwyborczą ogranicza się. Niezależny kandydat będzie mógł wydać około 33 tys. litów, a lista partyczna — niepełne 10 tys. litów.

W czasie agitacji przedwyborczej zachowanie kandydatów będzie obserwowana i kontrolowała GKW.

Losy zdecydowały...

W czwartek wieczorem w bezpośrednim programie Telewizji Litewskiej losy zdecydowały o miejscu na karcie do głosowania 24 partii politycznych i ruchów, które wezmą udział 20 października w wyborach do Sejmu Litwy: 1 — Partia Republikańska; 2 — Litewski Związek Liberalny; 3 — Litewski Związek Centrum; 4 — Związek Rosjan na Litwie; 5 — Związek Chrześcijańskich Demokratów; 6 — Litewska Partia Socjalistyczna; 7

— Związek Wolności Litwy; 8 — Litewska Partia Chłopska; 9 — Akcja Wyborcza Polaków na Litwie; 10 — Litewska Partia Socjaldemokratyczna; 11 — Litewski Związek Węziółnych Politycznych i Zesłańców; 12 — Litewska Partia Narodowa "Młoda Litwa"; 13 — Liga Wolności Litwy; 14 — Litewska Partia Łowcy Życia; 15 — Litewska Demokratyczna Partia Pracy; 16 — Koalicja Litewskiej Partii Demokratycznej i Litewskiego Związku Narodowców; 17 — Litewski Alians Mniejszości Narodowych; 18 — Litewska Partia Kobiet; 19 — Związek Ojczyzny (konserwatyści Litwy); 20 — Litewski Związek Sprawiedliwości Społecznej; 21 — Litewska Partia Chrześcijańsko-Demokratyczna; 22 — Litewska Partia Narodowa; 23 — Litewska Partia Gospodarcza; 24 — Partia Postępu Narodowego.

W Sejmie RL

20 października odbędzie się referendum w sprawie poprawek do Konstytucji

20 października jednocześnie z wyborami do Sejmu odbędzie się referendum w sprawie nowelizacji artykułów 55, 57 i 131 Konstytucji Republiki Litewskiej oraz uzupełnienia zasad ustawy. Uchwałę o ogłoszeniu referendum przyjął Sejm. W imieniu opinii głosowaniu opowiedziało się za tym 62 posłów, przeciwko było — 25, 14 — powstrzymało się. Informuje ELTA.

Na referendum zgłasza się trzy zasady nowelizacji Konstytucji. W poprawce do artykułu 55 Konstytucji zaleca się zmniejszenie liczby posłów na Sejm ze 141 do 111. W artykule 57 Konstytucji proponuje się ustalenie stałej daty wyborów do Sejmu — co cztery lata w drugą niedzielę kwietnia. Trzeci wniosek zgłaszany na referendum (uzupełnienie artykułu 131 Konstytucji) głosi, że "co najmniej połowa dochodu budżetu narodowego ma być przeznaczana na opiekę socjalną, medycynę, oświatę, naukę, kulturę i inne potrzeby społeczne obywateli".

Ulubieńcy publiczności naszej (i polskiej!) wystąpią w Wilnie

Tegoroczne lato było łaskawe dla rodzimych wykonawców z Wilna i Wileńszczyzny. Mammy na myśli wyjazdy do Polski i udział na jej terenie w różnych imprezach artystycznych. Ci, o których poniżej, przyjęli ponadto nagrody. Piosenkarka Luba Nazarenko w lipcu wzięła udział w XI Przeglądzie Piosenek Turystycznej w Giżycku "Ukleja-96", zdobywając tam brązową nagrodę. W sierpniu natomiast uczestniczyła w "Augustowskich Nocach z Balladą".

Znów przywiozła trzecią nagrodę tego festiwalu. Zespół estradowy "Witniuki" Grzegorz Jurgielewicz z powodzeniem wystąpił na Festiwalu Kultury Kresowej w Mrągowie, a tego dowodem — nagroda publiczności. Otrzymał skrzypce, na których wrócić już zagrają dla wilniańczyków. Z kolei znowy, podziwiani i ulubiani nasz gwiazdździar Witmek (Dominik Kuznievičius) tym razem wystąpił w roli bardzo zaszczytnej — jako prowadzący wymieniony wyżej

festiwal. W dodatku u boku znakomitego dziennikarki i prezenterki Telewizji Polskiej Agaty Młynarskiej.

Z całą tą ekipą: Luba Nazarenko, "Witniuki" i Witmek mogli się spotkać 27 października (niedziela) o godz. 17.00 w Pałacu Związków Zawodowych. Czasu nily jeszcze sporo, ale pamiętać należy, że koncert tylko jeden a bilety już są sprzedawane w księgarni "Przyjaźń" przy al. Giedymina 2.

H.J.

Targi zapraszają

"Baltmedica — Baltfarma — Baltdent — Baltoptik '96"

Wzorem w Litewskim Centrum Wystawowym "Litexpo" odbyła się konferencja prasowa, poświęcona czwartym specjalizowanym między narodowym targom "Baltmedica-Baltfarma-Baltdent-Baltoptik", które odbędą się w dniach 24-27 września. Po raz pierwszy tego rodzaju targi zajmują tak dużą powierzchnię: 6 tys. 500 m². Ze względu na rosnącą liczbę uczestników, chętnych do wzięcia udziału w targach zakończono już budowę nowego pomieszczenia, gdzie rozlokuje się trzecia sala ekspozycji o powierz-

chni 3 tys. m². To pomieszczenie, a także balkon zajmie ekspozycja farmaceutyczna.

Cała powierzchnia wystawowa została wynajęta na długo przed rozpoczęciem targów. Liczba firm biorących udział w tegorocznych targach jest rekordowa i wynosi ponad 550. Dodac należy, że za wynajęcie 1 m² powierzchni placą 455 lit, na salik, litewskie firmy wystawę włącznie — 415 lit, natomiast firmy zagraniczne — 333 dm za 1 m². Jednakże, firm wyłącznie zagranicznych jest niewiele, większość ich sta-

nowią firmy litewsko-zagraniczne. Wobec litewskich firm-producentów przy wyjmowaniu powierzchni wystawowej stosowana jest 40-procentowa zniżka.

Obszerna będzie ekspozycja poświęcona stomatologii. Litewski Związek Stomatologów, w tym: Irena Balčiūnienė, postarali się o maksymalne wykorzystanie czasu targów i zorganizował szereg seminariów teoretycznych i praktycznych. Słuchacze otrzymają legitymację kwalifikacyjną.

Z okazji Roku Inwalidów wiele miejsca na targach zajęły ekspozycje

przedstawiające sprzęt dla niepełnosprawnych. Własne stoiska będzie miało Litewskie Towarzystwo Inwalidów, za prezentuje ono produkcję "Punktusku".

W tegorocznych targach nie będzie ekspozycji ekologicznej, którą zwykle można było oglądać na specjalizowanych targach medycznych. Ze względu na brak miejsca została ona przeniesiona na targi "Baltcheknika", które tradycyjnie już odbywają się na wiosnę.

Jak wynika z praktyki organizowania targów, są one pozytywne nie

tylko z powodu dużej ilości informacji, lecz również ze względu na finansowych. Większość eksponatów można tu nabyć po cenie niższej od rynkowej. Bardziej obrótni kierownicy placówek medycznych skorzystali już z takiej okazji.

Ubiegłoroczne targi zwiedziło ponad 26 tys. osób. Sądząc z różnorodności stoisk na tegorocznych targach zwiedzających zapewne nie będzie mniej.

Mirosława JANUSZKIEWICZ

Dzisiaj — 50-lecie wileńskiej "Rusdramy"



Wilna. Od 1952 r. grała niemal we wszystkich sztukach ówczesnego repertuaru "Rusdramy".
Ci pierwsi, najstarsi aktorzy, zostali dziś zaproszeni na wieczór jubileuszowy. Irena Rymowicz, Borys Smielcow, Nikołaj Trusow. To — z Wilna. Z Rosji — spodziewają się przyjazdu Eliny Bystryckiej, — może Świętłana Łupiękina, może Jeleny Arosjewej. Są z sobą nadal w kontakcie, dziś,

prawda, rzadszym, bo rozmowa telefoniczna z Omskiem, a nawet ta odległościowo "bliższa" — z Moskwą, czy Petersburgiem siono kosztuje. Czy jednak — przyjadą? Kto wie... Teatr — przejadu im nie optaci. Generalny sponsor imprezy — Litewska Partia Ombrey — też nie... Więc — za własną forsę? Nie na aktorsko to kieszeń...

Pani Irena przywołuje teraz z pamięci nazwiska aktorów: Dubrawin, Cholina, Maksimowa, Iwanow, Jugow, Smielcow, Trusow, Dronowa, Łobanow, Marcewicz, Jakowlewa...

Aktor na scenie — to wybuch nagromadzonych emocji, burza, wulkan. Aktor w filmie — to gra zbudowana więcej na doświadczeniach analitycznych, na sprawdzonym już rzemiośle. Gra Eliny była właśnie tak... kinowa. Oczywiście, cieszyliśmy się wszyscy, kiedy spotkała ją pierwsza przygoda z filmem, a potem druga, ogromnie zwycięska w tym słynnym wtedy "Cichym Donie".
— Radość, ale i chyba... ta znana aktorska zazdrość.

O! W teatrze — to przede wszystkim żądza, a już później — radość. Tak zwana zazdrość zawodowa — o widza, sławę, komplementy, uśmiechy... To wszystko — bardzo nam dobrze znane sprawy. A wewnątrz, w tej naszej aktorskiej kuchni — jeszcze i żądza o wybrańca (wybrańkę) serca. Romanse, miłości, namiętności, zdrady... Z tym, że w tym naszym środowisku nie uświadczyłeś nawet cienia pruderi.

— Ale wracając do Bystryckiej... O, tu — mam wycinek waszej, polskiej wedy w Wilnie gazety. Bardzo proszę — 10 stycznia, niedziela, 1954 r., artykuł-recepcja pt. "Rosyjska bajka na scenie". Na zdjęciu: Bystrycka w roli Alonuzki i Krutkow w roli Zaczarowanego Modzięcia w bajce "Purpurowy kwiatek" według Aksakowa. Ja i Świętłana Łupiękina grałyśmy wtedy siostry Alonuzki,

blisko 30... Jak z tą rotacją było? Nie mieli task u włady?

— W tamtych czasach było akurat tak, że nie władza zbrała reżyserów, ale nasza kochana bera aktorska. Reżyserzy... Ładygin, później Rapoport, później Liozin, Szejn, Iwanow, Durasow... A potem to już oni wysypywali się jak z rękawów teatralnych kostiumów. Niektórzy — byli czasowo, gościnnie, jak na przykład, Ertnerze z Rygi. Albo nasza Kazimiera Kymantaitė — bo trzeba było wystawić "coś litewskiego", a były to wtedy słynne, powielane później po radzieckich scenach (a w Polsce także) "Pięć kugulty" Baltuśisa. Tych doradczych gościnnie zaproszonych reżyserów, jakoś nie zzerano, ale swoich stałych — ach! Wiadomo o co chodziło: o dobre role, o sławę... A dochodziły tu jeszcze różne prywatne sprawy: kochanki, kochankowie, spłacanie długów wiedzności i tepe. Normalnie, jak to w teatrze. Dzisiaj może jest z tym inaczej. Ale w naszych czasach — bez burz, dramatów życie w teatrze było nie do pomysłenia.

— A dlaczego sądzi pani, że dziś jest inaczej?

— Dzisiaj za kulisyami toczy się przeważnie walka o pieniądze, a w naszych czasach walczono o uczucia, o ambicję. I dlatego, myślę, że obecne pokolenie aktorów na jakimś kiedyś

również klasyka.

— Klasyka była dla nas prawdziwym świętem. Na przykład — "Revizor", jedno z wczesniejszych przedstawień. Wspomniał by Durow w roli Chlestakowa! Ja tam także miałam swoją rolę, drugoplanową. Nie, nie byłam gwiazdą tej sceny, przeważnie miałam rolę właśnie drugoplanową, ale każda z nich — na swój sposób bardzo lubiałam. A najbardziej — Scharlottę w "Wisniowym sadzie". Raniewską w tym przedstawieniu grała Olga Cholina. Przyjaźniłyśmy się potem z sobą bardzo długo, aż do jej śmierci. Grałam w tym teatrze różne role — w "Miłości Anny Morozko", w "Sprawie personalnej", w "Wiej, wietrzyku" i w innych. Dużę wrażeń wywarła na mnie pamiętam, sztuka "Szerszeń" Woicnie, grałam w tym spektaklu rolę pani Grassini. W "Moralności pani Dulskiej" grałam pokojówkę. W jednym z produkcyjniaków — traktorystkę.

Miał ten teatr kiedyś w swoim dorobku twórczym dużo dobrych przedstawień. To — "Mieszczanie" i "Barbarzyńcy" Gorkiego, "Intrana posada" Ostrowskiego, "Szańskie gniazdo" Turgeniewa, "Otello" Szekspira, "Nora" Ibsena, "Bieg" Bulhakowa i mnóstwo innych. Uwielbiam klasykę, wychowałam się na niej — Opuszcza pani ten teatr z — takim, no — małym skandalem.

— Z burzą, z piorunami! To był bardzo ostry konflikt z reżyserem. Tym reżyserem był wtedy Goloweziner, przyjechał do Wilna z Białostku. Nie cierpiał mnie. Nie mam do niego o to żalu. Dziś myślę, że nawet wyszło mi to na korzyść. Zostałam reżyserem Polskiego Zespołu Teatralnego w Wilnie. Na długo, bo na ponad 30 lat, aż do dnia dzisiejszego. Ten zespół — to moja największa radość, prawdziwie szczęście. Przyniósł on mi dużo twórczych satysfakcji.

A wileńska "Rusdrama"? Zawsze ją wspominałam bardzo ciepło, serdecznie. Nie jestem w tym teatrze gościem. W pamięci moich koleżanek i kolegów ze sceny, którzy tu do dziś pracują, jestem wciąż — aktorką ich teatru.

Rozmawiała
Alwida ROLSKA

NA ZDJĘCIU: Irena Rymowicz, pierwsza aktorka wileńskiego Rosyjskiego Teatru Dramatycznego, już wczoraj zdążyła odebrać pierwsze kwiaty od naj-najgorętszych jej wielbicieli.

Fot. Marian Paluszkievicz

21 września 1946 r. Rosyjski Teatr Dramatyczny w Wilnie wystawił pierwszą premierę — "Niewinnych winowajców" Ostrowskiego w reżyserii Ładygina.

Zalążkiem teatru był rosyjski duet obchadzony stormowany przy wileńskiej Filharmonii: Irena Rymowicz i Władimir Szalitis. Przygotowywali koncerty, intermedia — głównie dla przebywających w szpitalach rannych żołnierzy. W międzyczasie przykladał się do budowy przyszłego pierwszego w Wilnie, teatru rosyjskiego.

— Porządkowaliśmy teren, dzwignaliśmy cegły — wspomina dziś Irena Rymowicz, szefowa zespołu "Polski Teatr w Wilnie". Potem doszedł do nas jeszcze jeden aktor — Wadim Maksimow, przyszedł prosto z frontu. A potem...

Pani Irena wyciąga z szufladki stare dokumenty, zdjęcia, programy teatralne, scenariusze sztuk, wycinki z gazet — recenzje, opinie...

Potem tenże znakomicie z sobą zgrany tandem aktorski — Irena Rymowicz i Władimir Szalitis — zostali oddelegowani do Moskwy, gdzie się formował rosyjski dramatyczny teatr dla Wilna. Tam się spotkali z resztą trupy, w której był także Borys Smielcow.

— Tam, w Moskwie zdaje się w marcu 1946, rozpoczęliśmy pracę nad naszym pierwszym spektaklem. Pamiętam, że sztuka nazywała się "Droga do Nowego Jorku", mieliśmy intensywne próby. Nie przypominam sobie, z jakich powodów nie została ona jednak na przyszłej wileńskiej scenie wystawiona. We wrześniu w Wilnie dałam premierę "Niewinnych winowajców". Ale ja akurat wtedy wychęchałam do męża, do Muzkaczewa.
W parę lat później wróciła do

Kartki z szuflad i pamięci

— A Bystrycka? — pytam.

— Bystrycka przyjechała trochę później. Z Kijowa. Jej rodzice mieszkali wtedy w Wilnie. Ojciec był lekarzem wojskowym, matka pracowała w aptece. Mieszkał blisko Zwierzyńskiego Mostu przy sklepie "Tallinn". Pamiętam Elinę, kiedy pierwszy raz przyszła do naszego teatru. Tak... bezpretensjonalna, młoda dziewczyna w czerwonym w białe grzechy sweterku. Kochała się do nieprzytomności w kijowski aktorze Lawrowie. I on się chyba w niej kochał, ale jego rodzina jej nie chciała. Do Wilna Bystrycka przyjechała, żeby jakoś "zotrząsnąć się" z tamtej miłości. Została tu później żoną reżysera Polakowa.

Odtąd cały repertuar teatru był kształtowany z myślą o Bystryckiej. Była na pewno dobrą aktorką, ale nie za bardzo "teatralną", raczej "filmową". Na czym ta różnica polega?

Świetłana była Fiską, a ja — Kapką.

O, proszę, co wasza gazeta napisała wtedy o mnie i o Świętanie, to znaczy o naszej grze i reakcji widzów, którzy, cytuję: "wybuchają śmiechem patrząc na głupie, że i chciwe siostry Alonuzki i Kapę (artyści S. Łupiękina i I. Rymowicz)".

— Ze też pani, aż do dziś zachowała tę naszą gazetę, to wzrusza...

— Dzisiaj na wspomnienie tamtych czasów wszystko wzrusza i jawi się w dziecinnie cudownej otoczce. I wtedy robi się żal. Żal o to, że jakby za mało jeszcze przeżyło się tamtych wstrząsów, dramatów, radości i zgrzytów, miłości, rozstania, tego wszystkiego, co się składa na pojęcie sceny i tego, co za kulisyami.

— Lista z nazwiskami reżyserów tamtych lat jest zdumiewająco długa. W okresie 1946-1956 przewinęło się ich przez "Rusdramę"

okrągłym jubileuszu — po prostu nie będzie miało o tym wspominać... Mam tu na myśli wspomnienia nie tylko z zagranicy, bo te z biegiem lat ulatniają się z pamięci, ale z tej całej atmosfery "wewnątrz" — teatralnej, bohemicznej, tej, która daje człowiekowi siły, energię.

— Co dziś widać na przykładzie Jeleny Majwiny, jest wciąż w dobrej formie aktorskiej, zagra niebawem w nowej premierze według opowiadań Iwana Bunina.

— Majwina zawsze starannie przygotowywała się do roli, opracowywała ją w najmniejszym nawet szczególe. Z Moniką Mironaitė — także grała, to była świetna aktorka z... okropnym charakterem, były z nią częste konflikty.

— Grano w nią czasami sztuki patetyczne, produkcyjny, ale — często i gęsto była w repertuarze



Rok 1954. Do wileńskiej "Rusdramy" przyjechał gościnnie słynny ówczesnie w Rosji aktor i reżyser (grał w filmie rolę Piotra I) Nikołaj Simonow. W Wilnie z artystami rosyjskimi przygotował spektakl pt. "Sprawa personalna". Po przedstawieniu zrobili sobie zdjęcie na pierwszym planie (po lewej) — Nikołaj Simonow, obok — Nikołaj Trusow; panie (od lewej) — Jeleny Majwina, Marina Igoriewa, sekretarka teatru Sonia (nazwano ją po prostu "złota rączka"), Irena Rymowicz, Jeleny Wiszniewska, Świętłana Łupiękina.



Scena ze spektaklu pt. "Purpurowy kwiatek" (1954 r.), po lewej — Świętłana Łupiękina w roli Fiskki i Irena Rymowicz jako Kapka (też. W. Eufery).

(Zdjęcia z prywatnego archiwum Ireny Rymowicz)



Irena Rymowicz jako Ciotka w spektaklu pt. "Ulica trzech słowików" (1955 r.). Dokładniej — była to rola Ciotki z Kozą, aktorka grała na scenie z żywą kozą. ("Ta koza była dobrze żywiczona, grała doskonale, zresztą nie za darmo, dostawała po 5 ówczesnych rubli za spektakl" — wspomina dziś Irena Rymowicz).

KURIER TV

**PONIEDZIAŁEK,
23 WRZEŚNIA**

LTV

7.00 — Dzień dobry. 8.00 — Wybieramy Sejm RL. Kandydaci Zyrmuńskiego Okręgu Wyborczego nr 4. 9.15 — Wybieramy Sejm RL. Kandydaci Możejskiego Okręgu Wyborczego nr 38. 16.20 — Wybieramy Sejm RL. Kandydaci Pomorskiego Okręgu Wyborczego nr 22. 17.30 — Wiadomości. 17.40 — Wiadomości (ros). 17.50 — Film anim. 18.00 — Wybieramy Sejm RL. Kandydaci Żalankalskiego Okręgu Wyborczego nr 14. 19.30 — Wybieramy Sejm RL. Przedstawiciele z list partyjnych. 20.00 — 01.02.03. 20.30 — Panorama. 21.05 — Studio sportowe. 21.10 — Film fab. "Ośła skórka". 22.35 — Wybieramy Sejm RL. Przedstawiciele z list partyjnych. 23.15 — Wiadomości wieczorne. 23.30 — Wybieramy Sejm RL. Przedstawiciele z list partyjnych.

LNK

7.30 — Poranne koło. 9.05 — S. "Bez domu jest źle". 15.55 — Komedja anim. "Krytyki". 16.20 — Oponuj! 17.20 — Telegra. "Tak. Nie.". 18.10 — Film anim. 18.35 — S. "Bez domu jest źle". 19.30 — Kryminałna kronika. 20.00 — Wiadomości. 20.20 — "Show Benny Hilla". 20.50 — Telesajony. 21.00 — S. "Matki, żony i kochanki". 22.00 — Tangomania. 22.25 — Radiowo show. 23.00 — Wiadomości. 23.15 — Komedja anim.

BALTYCKA TV

8.30-17.50 — Program BBC. 18.00 — S. "Tak świat się kręci". 19.00 — S. "Komicji".

20.00 — Mąski show. 22.10 — S. "Manuela". 21.00 — Film fab. "Zaginiona bez wieści". 22.50 — S. "Dampsi i Mekepeace". 23.40 — Przegląd LNK. 0.15 — 8.30 — Program CNN.

TELE-3

8.00 — Wiadomości CNN. 8.30 — Z pierwszej ręki. 8.40 — S. "Santa Barbara". 9.30 — S. "Droga do nieba". 18.00 — Film dla dzieci. 18.25 — POP TV. 19.20 — Wiadomości. 19.30 — S. "Santa Barbara". 20.30 — Muzyka. 20.55 — Nowości sportowe. 21.05 — S. "Lazarz". 22.00 — Wiadomości. 22.10 — Detektor. 22.35 — Sport na świecie. 23.00 — Z pierwszej ręki. 23.05 — S. "Policjanci z Miami".

WILEŃSKA TV

7.55 — Teatr. 8.40 — "Fili". 8.50 — Telegra "Pieniądzy, pieniądze". 9.40 — Patrol drogowy. 10.00 — Film fab. "Stawka większa niż życie". 11.00 — Nowe towary. 11.10 — Klub Z. Gierda. 11.40 — Apteka. 11.50 — 90x60x90. 12.05 — Film fab. "Szaleństwo". 13.30 — Muzyka filmowa. 17.20 — Film fab. "Stawka większa niż życie". 18.20 — Program muz. 18.50 — Dziś w miasteczku. 19.00 — "Telefon 23-55-60". 19.55 — Nowe towary. 20.10 — Hokej. 22.25 — CNN "Styl". 22.50 — Dziś w miasteczku. 23.00 — Wiadomości z Moskwy. 23.15 — Prasa i muzyka.

I KANAŁ ROSJI

14.00 — Dziennik. 14.20 — S. anim. 14.45 — Maraton-15. 15.00 — Godzina gwiazd. 15.40 — S. "Helene i chłopcy". 16.05 — Dżem. 16.30 — Dookoła świata. 17.00 — Dziennik. 17.20 — S. "Nowa ofiara". 18.10 —

Godzina czytury. 18.35 — Zgadnij melodię. 19.00 — Program W. Poznera. 19.45 — Dobranoc, dzieci. 20.00 — Czas. 20.40 — Film "Elektroniczne zuzuki". 21.45 — E. Radziński "Teatralny roman". 22.30 — Wyższej Paryż — Moskwa — Bajkonur — Ulan Bator. 22.45 — Dziennik. 22.55 — Film Nijole Adomenatę "Dom na piasku".

ROSYJSKA TV

16.00, 19.00, 23.00 — Wiadomości. 16.20 — Muzyczny program informacyjny. 16.35 — S. dla młodzieży. 17.05 — Zależy od ciebie. 17.20 — Prawda o "Herbalfite". 17.30 — Klub L. 18.15 — Chwila szczerości. 19.30 — S. "Santa Barbara". 20.30 — Show dzeltenelnow. 21.00 — Prognoza pogody. 21.05 — Film fab. "Na ostrzu noża". 22.00 — Teleskop. 22.30 — Teleprogram. 23.20 — Towary poczta. 23.30 — Muzyka wszystkich pokoleń. 23.45 — Nocny program muzyczny-rozrywkowy.

TVP POLONIA

8.00 — Program dnia. 8.05 — Mała muzyka. 8.30 — Spot '96. 9.30 — Wiadomości. 9.40 — Sportowy weekend. 10.00 — "Wakacje" — serial dla młodzieży. 10.50 — "Fitness Club" — serial TVP. 11.15 — Uczmy się polskiego. 11.50 — "Nie żałujcie — Ewa Błaszczyk". 11.30 — "Kraina łagodności". 13.00 — Wiadomości. 13.15 — "Austeria" — dramat pol. 15.00 — "Sporządzenia na Polskę". 15.20 — "Trucizna". 15.50 — "Ocalić od zapomnienia". 16.00 — Panorama. 16.20 — Program na popołudnie i wieczór. 16.30 — "Spotkania z

literaturą". 16.55 — Film z Niekpokalanowa. 17.30 — "Sportowy tydzień". 18.00 — Telexpres. 18.15 — "Ciuchcia" — program dla dzieci. 18.45 — "Krzyszowska szczęścia" — serial telewizyjny. 20.05 — Tablice pamięci. 20.15 — "Top dance". 20.45 — Dobranoc. 21.00 — Wiadomości. 21.30 — "Kapelusz Pana Anatola" — komedia prod. polskiej. 23.00 — "Zbliżenie" — reportaż. 23.30 — Panorama. 24.00 — Przegląd publicystyczny. 1.00 — Muzyczne reportaży. "Chopin u George Sand" — reportaż z Festiwalu Pianistycznego w Nohant. 1.30 — Spotkania z profesorem Wiktoorem Zinem — "Powrót do korzeni". 1.50 — Panorama. 2.00 — "Złoto Alaski" — serial TV. 2.50 — Tablice pamięci: "Tędy przeszła Warszawa". 3.00 — "Top dance" — program poświęcony muzyce "dance". 3.30 — "Sportowy tydzień". 4.00 — Panorama. 4.30 — Czarne, białe i w kolorze: "Kapelusz Pana Anatola" — komedia prod. polskiej. 6.00 — "Zbliżenie" — reportaż. 6.30 — "Krzyszowska szczęścia" — teleturniej. 7.00 — Przegląd publicystyczny.

TVP-1

7.00 — Kawa czy herbata? 8.45 — Muzyczna Jedynka. 9.00 — "Nie ma jak w domu" — serial prod. austral. 9.30 — Wiadomości. 9.40 — Słowa, słówka i polśwówka. 10.05 — Gimnastyka dla przedszkolaków. 10.10 — Mama i ja. 10.25 — Domowe przedśkoło. 10.50 — Porozmawiajmy o dzieciach. 11.00 — "Doktor Quinn" — serial prod. USA. 11.50 — Teleza-

kupy. 12.00 — Dom. 12.20 — Dama za kierownicą. 12.30 — "Maciek rower i ekonomia" — serial dla dzieci prod. TVP. 12.45 — Szkoła niejedno ma imię. 13.00 — Wiadomości. 13.10 — Agrobiznes. 13.20 — Magazyn Notowań. 13.40 — Prawnik domowy. 14.05 — Pira — teleturniej. 14.25 — "Zwierzęta świata" — serial prod. ang. 14.50 — Szkoła mistrzów. 15.05 — "Gody w Kanie" — film prod. ang. 15.15 — Tajemnica Pana X. 15.45 — Jeśli nie Oxford, to co? 15.50 — Program dnia. 16.00 — Wiadomości. 16.10 — Miniatury wioskie. 16.30 — "Watałota" — serial prod. kanad. 17.00 — Dla dzieci. 17.10 — Miotta. 17.25 — Język angielski dla dzieci. 17.30 — Fronda. 17.55 — Karta z kalendarza. 18.00 — Telexpres. 18.25 — "Murphy Brown" — serial komediowy prod. USA. 18.55 — Miniatury. 19.00 — Forum — program publicystyczny. 20.00 — Wieczorynka. 20.30 — Wiadomości. 21.10 — Teatr Telewizyjny. Ronald Harwood "Inne czasy". 22.35 — Pr. publicystyczny. 23.05 — Tydzień prezydenta. 23.15 — Muzyczna Jedynka. 23.20 — MdM. czyli Mann do Matery. Materna do Materna. 24.00 — Wiadomości. 0.15 — "Piękna złośnica" — film fab. prod. franc. 2.05 — Reportaż.

POLSAT

7.00 — "Wichry wojny" — amerykański dramat wojenny. 8.00 — Dzień dobry z Polsat. 8.55 — Poranne informacje. 9.00 — Polityczne graffiti. 9.15 — Klub Fitness Woman. 9.30 — "Candy-Candy" — serial animowany dla dzieci. 10.00 — "MacGyver" — amerykański se-

rial sensac. 11.00 — "Zar modłości" — kanadyjski serial obyczajowy. 12.00 — "Airwolf" — amerykański serial sensac. 13.00 — Disco Polo Live. 14.00 — Program rozrywkowy. 15.00 — Dżurny satyrk kraj. 15.30 — Klub satyrkowy. 16.00 — Program muz. 16.20 — Ye!Ye!Ye! 16.30 — "Beethoven" — serial anim. dla dzieci. 17.00 — Informacje. 17.15 — Cza na naturę. 17.45 — Trzy kwadranta — zabawa. 18.15 — Kalam-buny — program rozrywkowy. 18.45 — "Alf" — amerykański serial komediowy. 19.15 — "Świat według Bundy'ch" (USA). 19.45 — Informacje. 20.00 — "MacGyver" — amerykański serial sensacyjny. 20.50 — Losowanie Lotto. 21.00 — Film na telefon "Ocaleni" (USA). 23.00 — Informacje i biznes informacja. 23.25 — Polityczne graffiti. 23.35 — "Ulisse San Francisco" — amerykański serial sensacyjny. 0.30 — Magazyn sportowy. 1.40 — "Zar modłości" — kanadyjski serial obyczajowy.

POLONIA-1

7.00 — "Sol De Batey" — serial. 7.50 — W domu. 8.20 — Escape — program komputerowy. 8.45 — Teleshop. 9.10 — Filmy animowane. 11.50 — "Zbuntowana" — argentyński serial obyczajowy. 12.45 — Power dance. 14.00 — Blizel film. 14.35 — Teleshop. 14.45 — Satellite — program muzyczny. 16.35 — Teleshop. 17.00 — Filmy animowane. 20.15 — "Zbuntowana" — argentyński serial obyczajowy. 21.00 — Wielkie kino: "Młody Toscanini" — włoski film fab. 22.50 — Blizel filmu. 23.20 — W domu. 23.50 — Satellite.

**WTOREK,
24 WRZEŚNIA**

LTV

7.00 — Dzień dobry. 8.00 — Wybieramy Sejm RL. Kandydaci Kretyńskiego Okręgu Wyborczego nr 36. 9.10 — Wybieramy Sejm RL. Kandydaci Zachodniego Okręgu Wyborczego nr 27. 16.50 — Wybieramy Sejm RL. Kandydaci Szakińskiego Okręgu Wyborczego nr 64. 17.30 — Wiadomości. 17.40 — Wiadomości (ros). 17.50 — Film anim. 18.00 — Wybieramy Sejm RL. Kandydaci Rakiejskiego Okręgu Wyborczego nr 50. 19.30 — Wybieramy Sejm RL. Przedstawiciele z list partyjnych. 20.00 — Koncert. 20.30 — Panorama. 21.05 — Studio sportowe i loteria "Perlas". 21.10 — Koszykówka. "Zaligris" (Kowno) — "KK Zagreb" (Chorwacja). 22.30 — Magazyn kulturalny. 22.00 — Wybieramy Sejm RL. Kandydaci z okręgów jednomandatowych. 23.15 — Wiadomości wieczorne. 23.30 — Wybieramy Sejm RL. Przedstawiciele z list partyjnych.

LNK

7.30 — Poranne koło. 9.05 — S. "Bez domu jest źle". 15.55 — Wiadomości. 16.20 — Wiadomości z Hollywood. 16.50 — Telegra "Randka". 17.20 — Sobotnie rozmowy. 18.10 — Film anim. 18.35 — S. "Bez domu jest źle". 19.30 — "Przejaśnienia". 20.00 — Wiadomości. 20.20 — Show Benny Hilla. 20.50 — Telesajony. 21.00 — Oponuj! 22.00 — Film TV "Światowy konkurs fryzjerski w Waszyngtonie". 23.00 — Wiadomości. 23.15 — Komedja anim.

BALTYCKA TV

8.30-17.50 — Program BBC. 18.00 — S. "Tak świat się kręci". 19.00 — S. "Gorące

głowy". 20.00 — S. "Wszystko od początku". 20.30 — S. "Manuela". 21.00 — Program partii chadeł. 21.30 — Film fab. "W końcu nocy" (I). 23.20 — S. "Komicji". 0.10-8.30 — Program CNN.

TELE-3

8.00 — Wiadomości CNN. 8.30 — Z pierwszej ręki. 8.40 — S. "Santa Barbara". 18.00 — Film anim. 18.25 — S. "Marzyliśmy z Kalifornii". 18.50 — Z pierwszej ręki. 18.55 — Formy ochrony zdrowia. 19.20 — Wiadomości. 19.30 — S. "Santa Barbara". 20.30 — Nowości. Opinie. 20.55 — Nowości sportowe. 21.05 — S. "Droga do nieba". 22.00 — Wiadomości. 22.10 — Kalendarz europejski. 22.35 — Nauka i technologia. 23.00 — Z pierwszej ręki. 23.05 — Muzyka.

WILEŃSKA TV

7.40 — Wiadomości z Wilna. 7.50 — S. "Serwce sprawy". 8.20 — Program A.Politkowskiego. 8.50 — Zrób krok. 9.45 — Patrol drogowy. 10.00 — Film fab. "Stawka większa niż życie". 11.00 — Nowe towary. 11.10 — Katastrofy tygodnia. 11.40 — Apteka. 11.50 — 90x60x90. 12.05 — Film fab. "Córki Rebecki". 17.20 — Film fab. "Stawka większa niż życie". 18.20 — S. "Serwce sprawy". 18.50 — Dziś w miasteczku. 19.00 — "Zawód": twórca stylu. 19.55 — Nowe towary. 20.10 — Film fab. "Południe". 22.15 — Filmy anim. dla dorosłych. 22.50 — Dziś w miasteczku. 23.00 — Wiadomości z Moskwy. 23.15 — Nowości muz. 23.35 — Ci. którzy.

I KANAŁ ROSJI

14.00, 17.00, 22.30 — Dziennik. 14.20 — S. anim. 14.45 — Wesole zabki. 14.55 — Multitrola. 15.10 — Cudowny świat, czyli Cinema. 15.40 — S. "Helene i chłopcy". 16.05 — "Od

lat 16 i więcej". 16.30 — Dookoła świata. 17.20 — S. "Nowa ofiara". 18.10 — Godzina czytury. 18.35 — Zgadnij melodię. 19.00 — Temat. 19.45 — Dobranoc, dzieci. 20.00 — Czas. 20.40 — Film przygodowy "Ogniste tury". 22.15 — Wycisk Paryż — Moskwa — Bajkonur — Ulan Bator. 22.40 — Parada hitów.

ROSYJSKA TV

6.00 — Ekspres poranny. 6.25 — W drodze do pracy. 6.35 — S. "Mack i Maty". 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 23.00 — Wiadomości. 7.20 — Ekspres poranny-2. 7.50 — W świecie kapitalu. 8.00 — Szlagiery retro. 8.25 — "Droga redakcji". 9.00 — S. "Santa Barbara". 9.50, 23.20 — Towary poczta. 16.20 — Program muzyczny-informacyjny. 16.35 — S. dla młodzieży. 17.10 — Zależy od ciebie. 17.25 — Telemagazyn "Zdrowie". 17.35 — Hej, drog! 18.00 — Specjalny kanał. 18.25 — Wybory gubernii-96. 19.30 — S. "Santa Barbara". 20.30 — Raz na tydzień. 21.05 — Czerwony pas. 21.30 — Film fab. "Hamlet" (I). 22.50 — Film anim. 23.30 — Muzyka wszystkich pokoleń. 23.45 — Konkursowy program "Kto co umie". 23.55 — Ścieżka dzikiewka.

TVP POLONIA

8.00 — Program dnia. 8.05 — Spotkania z literaturą. 8.35 — Reportaż z Festiwalu Pianistycznego w Nohant. 9.00 — "Sportowy tydzień". 9.30 — Wiadomości. 9.40 — "Czas" — katolicki magazyn informacyjny. 10.00 — "Ciuchcia" — program dla dzieci. 10.30 — Film z Niapokalanowa. 11.00 — "Złoto Alaski" — serial telewizyjny. 11.55 — Tablice pamięci. 12.00 — "Skarbce". 12.30 — Program muzyczny. 13.00 — Wiadomości. 13.15 — "Kape-

lusz Pana Anatola" — komedia produkcji polskiej. 14.45 — "Zbliżenie". 15.15 — Informacje Studia Kontakt. 15.30 — "Ekspres reporterów... w TV Polonia". 16.00 — Panorama. 16.20 — Program na popołudnie i wieczór. 16.30 — Z archiwum folkloru. 17.00 — "Dopóki żyje ostatni świadek". 17.30 — "Wzdłuż brzegu do Kolobrzegu" — program krajoznawczy. 18.00 — Telexpres. 18.15 — "Stawiam na Tokla Banana" — serial dla młodych widzów. 18.55 — "Krzyszowska szczęścia" — teleturniej. 19.20 — "Bank nie z tej ziemi" — serial TVP. 20.15 — "Przeboje Muzycznej Jedynki". 20.45 — Dobranoc. 21.00 — Wiadomości. 21.30 — "Matki, żony i kochanki" — serial TVP. 22.20 — Program dnia. 22.25 — "Do roboty" — film dok. 22.55 — "MdM. czyli Mann do Matery. Materna do Materna". 23.30 — Panorama. 24.00 — Reportaż. 0.30 — Uczmy się polskiego. 1.05 — Reportaż. 1.35 — Szkoła tańca ludowego. 1.50 — Panorama. 2.00 — "Bank nie z tej ziemi" — serial TVP. 3.00 — "Przeboje Muzycznej Jedynki". 3.30 — "Wzdłuż brzegu do Kolobrzegu" — program krajoznawczy. 4.00 — Panorama. 4.30 — "Matki, żony i kochanki" — serial prod. polskiej. 5.20 — "Do roboty" — film dok. 5.50 — "MdM. czyli Mann do Matery. Materna do Materna". 6.25 — "Krzyszowska szczęścia" — teleturniej. 6.50 — Reportaż. 7.25 — Uczmy się polskiego.

TVP-1

7.00 — Kawa czy herbata? 8.45 — Muzyczna Jedynka. 9.00 — "Nie ma jak w domu" — serial prod. australijskiej. 9.30 — Wiadomości. 9.40 — Mój program na antenie. 10.05 — Gimnastyka. 10.10 — Mama i ja. 10.25 — Domowe przed-

szkoła. 10.50 — Porozmawiajmy o dzieciach. 11.00 — "Counterstrike" — serial sensac prod. kanadyjskiej. 12.00 — Od niemowlaka do przedszkolaka. 12.20 — Zanim powiesz — rozwód. 12.30 — Ścieżki zaju. 12.50 — Zwywoli. 13.00 — Wiadomości. 13.10 — Agrobiznes. 13.20 — Magazyn Notowań. 13.40 — Przyrodniczy. 14.00 — Teleturniej. 14.25 — "Słotyjskijskie" — film dok prod. USA. 14.50 — Drama o Galczyńskim. 15.20 — Strzał w dziesiątkę. 15.30 — Pretekst. 15.50 — Program dnia. 16.00 — Wiadomości. 16.10 — Ptkolub — program popularnonaukowy. 16.30 — "Przygody Bystrego Billa" — serial prod. australijskiej. 17.00 — Dla dzieci. Tik-Tak. 17.25 — Język angielski dla dzieci. 17.30 — Przed Liga Mistrzów. 17.50 — Karta z kalendarza. 18.00 — Telexpres. 18.25 — "Nie z tego świata" — serial prod. USA. 19.00 — Sprawa dla reportera. 19.40 — Test — magazyn komentarza. 20.00 — Wieczorynka. 20.30 — Wiadomości. 21.10 — "Smakacze" — dramat sensac. prod. USA. 23.00 — Pr. publ. 23.30 — Sejmograf. 23.40 — "Odra" — film dok. 0.15 — Wiadomości. 0.25 — "Szpieczy" — serial dok prod. USA. 0.45 — Studio Sport. 1.40 — "Poważne uszkodzenie ciala" — film fab. prod. angielskiej.

POLSAT

7.00 — "Kojak" — amerykański serial krym. 8.00 — Dzień dobry z Polsatem. 8.55 — Poranne informacje. 9.00 — Polityczne graffiti. 9.15 — Klub Fitness Woman. 9.30 — "Czardziejka z księżycą" — serial anim. dla dzieci. 10.00 — "MacGyver" — amerykański serial sensac. 11.00 — "Zar modłości" — kanadyjski serial obycz.

12.00 — "Airwolf" — amerykański serial sensac. 13.00 — W drodze — magazyn redakcji programów religijnych. 13.30 — Magazyn sportowy. 15.00 — Cztery wymiar. 15.30 — 4x4 — magazyn motoryzacyjny. 16.00 — HALOGRAFY. 16.20 — Ye!Ye!Ye! — program muzyczny dla dzieci. 16.30 — "Ufozaur" — serial anim. dla dzieci. 17.00 — Informacje. 17.15 — Redakcja — program dla młodzieży. 17.45 — Telepuzzle: gra — zabawa. 18.15 — Kalam-buny — program rozrywkowy. 18.45 — "Alf" — amerykański serial komed. 19.15 — "Świat według Bundy'ch" — amerykański serial komed. 19.45 — Informacje. 20.00 — Drużyna 'A' — amerykański serial sensac. 20.50 — Losowania LOTTO. 21.00 — "Placierniki krzewów". 22.00 — "Ostry dżur" — amerykański serial obycz. 23.00 — Informacje i biznesowe informacje. 23.25 — Polityczne graffiti. 23.35 — "Ulisse San Francisco" — amerykański serial sensac. 0.30 — Sztuka sprawiedliwości. 0.55 — Wyniaid tygodnia. 1.30 — "Zar modłości" — kanadyjski serial obycz.

POLONIA-1

7.00 — "Sol De Batey" — serial. 7.50 — Kurs rysunku dla dzieci. 8.20 — Blizel film. 8.45 — Teleshop. 9.10 — Filmy animowane. 11.50 — "Zbuntowana" — argentyński serial obyczajowy. 12.45 — "Młody Toscanini" — film włoski. 14.35 — Teleshop. 14.45 — Satellite — program muzyczny. 15.35 — Teleshop. 16.00 — Filmy animowane. 19.15 — "Zbuntowana" — argentyński serial obyczajowy. 20.00 — "Daniel Boone Trail Blazer" — film fab. USA. 21.50 — Pełnym gazem. 22.20 — Sports World. 22.50 — Satellite — program muzyczny.

KURIER TV

ŚRODA, 25 WRZEŚNIA

LTV

7.00 - Dzień dobry, 8.00 - Wybieramy Sejm RL Kandydaci Ignalińsko-Święciańskiego Okręgu Wyborczego nr 53 9.15 - Wybieramy Sejm RL Kandydaci Bałtyckiego Okręgu Wyborczego, 16.50 - Wybieramy Sejm RL Kandydaci Centralnego Okręgu Wyborczego nr 13, 18.00 - Wiadomości, 18.10 - Wiadomości (ros), 18.20 - Program dla dzieci, 18.30 - Wybieramy Sejm RL Kandydaci Jeziorosko-Wisagńskiego Okręgu Wyborczego nr 52, 19.30 - Wybieramy Sejm RL Przedstawicieli z list partyjnych, 20.00 - Program dla uczniów "Na parapecie", 20.30 - Panorama, 21.05 - Studio sportowe i loteria "Perlas", 21.10 - "Bzełg", 22.10 - Piłka nożna Litywa, 22.35 - Wybieramy Sejm RL Przedstawicieli z list partyjnych, 23.15 - Wiadomości wieczorne, 23.30 - Wybieramy Sejm RL Przedstawicieli z list partyjnych.

LNK

7.30 - Poranne kolo, 9.05 - S "Bez domu jest źle", 15.55 - Komedja anim, 16.20 - Wiadomości z Hollywood, 16.50 - Bulwar show, 17.20 - Telegra "Jeszcze nie wieczór", 18.10 - Film anim dla dzieci, 18.35 - S "Bez domu jest źle", 19.30 - 2x8, 20.00 - Wiadomości, 20.20 - Telegra "Randka", 20.50 - Telekinyo, 21.00 - Audrus Giradas przedstawia, czy życie kończy się z utratą bliskiego? 22.00 - S "Wydział zabójstw", 23.00 - Wiadomości, 23.15 - Komedja anim.

BALTYCKA TV

8.30 - 17.50 - Program BBC, 18.00 - S Tak świat się

kreć! 19.00 - S "Pukanie", 17.00 - Dziennik starych anegdot, 20.00 - S "Manuela", 21.00 - Maski-show, 21.20 - Piłka nożna, 23.20 - S "Wszystko od początku", 23.40 - Przeglad dnia mistrzów II ligi UJE, FA 0:3-8:30 - Program CNN.

TELE-3

8.00 - Wiadomości CNN, 8.30 - Z pierwszej ręki, 8.40 - S "Santa Barbara", 18.00 - Film anim, 18.25 - S "Marzyć się z Kalifornii", 18.50 - Z pierwszej ręki, 18.55 - S "Czarujący i odważni", 19.20 - Wiadomości, 19.30 - S "Santa Barbara", 20.30 - Muzyka, 20.55 - Nowości sportowe, 21.05 - S "Powietrzny wilk", 22.00 - Wiadomości, 22.10 - Telemagazin "Budownictwo", 22.35 - "Styl", 23.00 - Z pierwszej ręki, 23.15 - S "Lazarz".

WILEŃSKA TV

7.45 - Wiadomości z Wilna, 7.55 - S "Mściolce", 8.50 - Moje kino, 9.45 - Patrol drogowy, 10.00 - Film fab, "Stawka większa niż życie", 11.00 - Nowe towary, 11.10 - Nowy Jork, 11.40 - Apeka, 11.50 - 90x60, 12.05 - Film fab, 17.45 - Film fab, "Stawka większa niż życie", 18.40 - Nowe towary, 18.50 - Dział w miasteczku, 19.00 - Ja sama, 19.55 - Przeglad wystawy "Baltmedia, Baltforma, Balt-dent, Baltoptik 96", 20.10 - Film fab, "Nieteroz", 22.50 - Dział w miasteczku, 23.00 - Wiadomości z Moskwy, 23.15 - Nowości muz, 23.35 - Ci, którzy

IKANAL ROSJI

11.00 - Dziennik, 11.10 - "Mir", 11.55 - Film "Głuchy Dom", 13.10 - 40 - Film anim, 14.00 - Dziennik, 14.20 - S. anim, 14.45 - Kaktus i towarystwo, 14.55 - Do mi, sol, 15.10 - Zew dżungli, 15.40 - S "Helene i chłopcy", 16.05 - Tete-a-

tete, 16.30 - Dookoła świata, 17.00 - Dziennik, 17.20 - S "Nowa ofiara", 18.10 - Godzina szczytu, 18.35 - Zgadnij melodię, 19.00 - Program El-dia Riazanova, 19.45 - Dobranoc, dzieci, 20.00 - Czas, 20.40 - Film muz, "Szościako wicz śmieje się", 21.00 - Wyscig Paryż - Moskwa, Bajkonur - Ulan Bator, 21.20 - Piłka nożna, 23.20 - Dziennik, 23.30 - Piłka nożna.

ROSYSKA TV

6.00 - Ekspres poranny, 6.25 - W drodze do pracy, 6.35 - S "Mac i Matyl", 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 23.00 - Wiadomości, 7.20 - Ekspres poranny, 7.50 - W świecie kapitalu, 8.00 - Szigler retro, 8.25 - "Droga radzkoje...", 9.00 - S "Santa Barbara", 9.50 - 23.20 - Towary pocztą, 16.20 - Program muzyczny-informacyjny, 16.35 - S dla młodzieży, 17.05 - Zależy od ciebie, 17.20 - Telemagazin zdrowie, 17.30 - A. Pugaczowa w programie "Astrologia miłości", 18.00 - Klub gubernatorów, 18.25 - Prognoza lider, 19.30 - S "Santa Barbara", 20.30 - Przedstawia "Anszlag", 21.05 - Od forte do piano, 21.35 - Film fab, "Hamlet (2)", 23.30 - Muzyka wszystkich pokoleń, 23.45 - Program konkursowy "Kto cumuje", 23.55 - Noony program muzyczny-rozrywkowy.

TV POLONIA

8.00 - Program dnia, 8.05 - Z archiwum folkloru, 8.30 - "Jaka była i nie była Irena Krzywicka", 9.30 - Wiadomości, 9.40 - Spot96, 10.00 - "Stawiam na Toika Banana", 10.05 - serial dla młodych widzów, 10.40 - "Dopóki żyje ostatni świadek", 11.10 - "Bank nie z tejmiem" - serial TVP, 12.00 - Reportaż, 12.30 - "Przeboje

Muzyczne Jedynki", 13.00 - Wiadomości, 13.15 - "Matki, zony i kochanki" - serial prod polskiej, 14.10 - "Auto-Moto-Klub", 14.30 - "Do roboty" - film dok 15.00 - Przeglad publicystyczny, 16.00 - Panorama, 16.20 - Program na popołudnie i wieczór, 16.30 - "Wielka historia małych miast", 17.00 - "Kowalski i Schmidt", 17.30 - "Auto-Moto-Klub", 18.00 - Teleexpress, 18.15 - "Polskie ABC" - program dla dzieci, 18.45 - "Krzyżowa szczęścia" - teleturniej, 19.10 - "Teatr TV: 'Ślubna fotografia", autor: Antoni Czechow, 20.15 - Reportaż 20.45 - Dobranoc, 21.30 - "Paciorki jednego różońca" - film fab prod polskiej, 23.15 - Program dnia, 23.30 - Panorama, 24.00 - "Warszawa Jesień" - relacja z Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Współczesnej, 0.30 - "Publitystka kulturalna, 0.55 - Uczymy się polskiego, 1.30 - "Wzdłuż brzegu do Kolobrzegu" - program krajoznawczy, 1.50 - Panorama, 2.00 - Teatr TV: "Ślubna fotografia", autor: Antoni Czechow, 3.05 - Reportaż, 3.30 - "Auto-Moto-Klub", 4.00 - Panorama, 4.30 - "Paciorki jednego różońca" - film fab prod polskiej, 6.30 - "Krzyżowa szczęścia" - teleturniej, 7.00 - "Warszawa Jesień" - relacja z Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Współczesnej, 7.40 - Publitystka kulturalna.

TVP-1

7.00 - Kawa czy herbata? 8.45 - Muzyczna Jedynka, 9.00 - "Nie ma jak w domu" - serial prod, australijskiej, 9.30 - Wiadomości, 9.40 - V Ogólnopolski Festiwal Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej -

Chodźcie! 96, 10.05 - Gimnastyka, 10.10 - Mama ja, 10.25 - Porozmawiamy o dzieciach, 11.00 - "Cagney i Lacey" - serial prod USA, 12.00 - "Głotanie na ekranie, 12.20 - Zielone nogi, 12.30 - Twórcze szkoły, 12.50 - Windy - lifts, 13.00 - Wiadomości, 13.10 - Agrobiznes, 13.20 - Magazyn Notowań, 13.40 - Mam prawo, 14.05 - "Filmówka", 14.25 - Nasze państwo, 14.50 - Kuzniec wyobraźni, 15.30 - Piotr Klamers, 15.50 - Program dnia, 16.00 - Wiadomości, 16.10 - "Ubieście, 16.30 - "Różowa pantera" - serial anim, prod USA, 17.00 - Śmielczożuka - program dla dzieci, 17.20 - Zielnik, 17.25 - Język angielski dla dzieci, 17.50 - "Kartka z kalendarza, 18.00 - Teleexpress, 18.25 - "Kate i Allie" - serial prod USA, 19.00 - Filmidrio, 19.30 - Credo - magazyn katolicki, 20.00 - Więzcyzna, 20.30 - Wiadomości, 21.10 - "Morderstwo" - serial kryminalny, prod USA, 22.05 - "Przez nokaut" - film dok, 22.50 - Pr. publicystyczny, 23.20 - Dłanusz rzadowy, 23.30 - Pegaz, 24.00 - Wiadomości, 0.10 - Profesjonalista - Adwokat, 0.10 - "Dobre chęci" - film fab, prod szwedzkiej.

POLSAT

7.00 - "Płaki ciernistych krzewów" - australijski serial obyczajowy, 8.00 - Dzień dobry z PolSatem, 8.55 - Poranne informacje, 9.00 - Polityczne graffiti, 9.15 - Klub Fitness Woman, 9.30 - "Ufozary" - serial animowany dla dzieci, 10.00 - "Drużyna 'A' - amerykański serial sensac.

11.00 - "Zar młodości" - kanadyjski serial obyczajowy, 12.00 - "Airwolf" - amerykański serial sensac, 13.00 - Disco Relax, 14.00 - Oskar, 14.30 - Sztuka sprawiedliwości, 15.00 - Kuba zaprasza, 15.30 - Czas na naturę, 16.00 - HaloGracy! 16.20 - Ye!Ye!Ye! - program muzyczny dla dzieci, 16.30 - "Czardziejka księżycza" - serial animowany dla dzieci, 17.00 - Informacja, 17.15 - Magazyn mody, 17.45 - Gwiazdy i rozgwiadyz: gra - zabawa, 18.15 - Kalambury - program rozrywkowy, 18.45 - "Alf" - amerykański serial komedijowy, 19.15 - "Świat według Bundy'ch" - amerykański serial komedijowy, 19.45 - Informacja, 20.00 - "MacGyver" - amerykański serial sensac, 20.50 - Losowanie Lotto, 21.00 - "Krótkie historie II" (USA), 23.00 - Informacja i biznes informacja, 23.25 - Polityczne graffiti, 23.35 - "Ulice San Francisco" - amerykański serial sensac, 0.30 - Kalendarz, 0.55 - Motowiadomości, 1.30 - "Zar młodości" - kanadyjski serial obyczajowy".

POLONIA-1

7.00 - "Sol De Batey" - serial, 7.50 - Sports World, 8.20 - Pelnym gazem, 8.45 - Teleshop, 9.10 - Filmy animowane, 11.50 - "Zbuntowana" - argentyński serial obyczajowy, 12.45 - "Daniel Boone Trail Blazer" - film fab, USA, 14.10 - Teleshop, 14.45 - Satellite - program muzyczny, 16.35 - Teleshop, 17.00 - Filmy animowane, 20.15 - "Zbuntowana" - argentyński serial obyczajowy, 21.00 - "Pasja śpiewania" - włoski serial obyczajowy, 22.30 - W domu, 23.20 - Reportaż z planu, 23.50 - Satellite.

CZWARTEK, 26 WRZEŚNIA

LTV

7.00 - Dzień dobry, 8.00 - Wybieramy Sejm RL Kandydaci Kowliensko-Kiejdańskiego Okręgu Wyborczego nr 65, 9.10 - Wybieramy Sejm Kandydaci Szawelskiego Wjejskiego Okręgu Wyborczego nr 45, 16.35 - Wybieramy Sejm RL Kandydaci Auszrańskiego Okręgu Wyborczego nr 23, 17.50 - Wiadomości, 18.00 - Wiadomości (ros), 18.10 - Film anim, 18.20 - Wybieramy Sejm RL Kandydaci Nowomiejskiego Okręgu Wyborczego nr 1, 19.30 - Wybieramy Sejm RL Przedstawicieli z list partyjnych, 20.05 - Telegra "Millioner", 20.30 - Panorama, 21.05 - Studio sportowe i loteria "Perlas", 21.10 - Grzeźmosi 21.50 - Kawiamia Konrada, 22.35 - Wybieramy Sejm RL Przedstawicieli z list partyjnych, 23.15 - Wiadomości wieczorne, 23.30 - Wybieramy Sejm RL Przedstawicieli z list partyjnych, 24.00 - Program sportowy dla młodszych pikini nożnej.

LNK

7.30 - Poranne kolo, 9.05 - S "Bez domu jest źle", 15.55 - Komedja anim, 16.20 - Tangomania, 16.45 - Wszystko, 17.05 - Telegra "Szermiera na słowa", 17.40 - ABC zdrowia, 18.10 - Film anim, 18.35 - S "Bez domu jest źle", 19.30 - Odmiennie zdanie, Program LPSD, 20.00 - Wiadomości, 20.20 - Bulwar show, 20.50 - Telekinyo, 21.00 - Telegra "Jeszcze nie wieczór", 22.00 - S "Naczelniczką wjeźniana", 23.00 - Wiadomości, 23.15 - Komedja anim.

BALTYCKA TV

8.30-17.50 - Program

BBC, 18.00 - S "Tak świat się kreć", 19.00 - S "Dampsi i Makepeace", 20.00 - NBA, spotkanie z bliska, 20.30 - S "Manuela", 21.00 - Godzina z R. Rajekasem, 22.00 - S "Pukanie", 23.00 - Etyoty, 24.00 - 8:30 - Program CNN.

TELE-3

8.00 - Wiadomości CNN, 8.30 - Z pierwszej ręki, 8.40 - S "Santa Barbara", 18.00 - Film anim, 18.25 - Detektor, 18.50 - Z pierwszej ręki, 18.55 - S "Czarujący i odważni", 19.20 - Wiadomości, 19.30 - S "Santa Barbara", 20.30 - Muzyka, 20.55 - Nowości sportowe, 21.05 - S "Prawa Murphy'ego", 22.00 - Wiadomości, 22.10 - Kino, 22.35 - Telemagazin "Rynek", 23.00 - Z pierwszej ręki, 23.05 - Film fab, "Malka i syn".

WILEŃSKA TV

18.30 - Muzyka, 18.50 - Dział w miasteczku, 19.00 - Przeglad wystawy "Baltmedia, Baltforma, Balt-dent, Baltoptik 96", 19.10 - Litewska Partia Gospodarcza proponuje, 19.40 - Muzyka, 20.00 - Wileńska jutrzienka, 20.15 - Nowe towary, 20.25 - Film fab, "Koniec gry", 22.25 - Sport tygodnia, 22.50 - Dział w miasteczku, 23.00 - Wiadomości z Moskwy, 23.15 - Nowości muz, 23.35 - Ci, którzy

IKANAL ROSJI

8.00 - Dziennik, 8.15 - S "Nowa ofiara", 9.00 - Piłka nożna, 9.55 - Film anim, "Słodka bakła", 10.10 - Klub podroźników, 11.00 - Dziennik, 11.10 - "Mir", 11.55 - Film anim, "Głuchy Dom", 12.13, 14.45 - Film anim, 14.00 - Dziennik, 14.20 - S. anim, 14.45 - Lego-go, 15.10 - Tin-Tonik, 15.40 - S "Helene i chłopcy", 16.05 - Le-

kcja rocka, 16.30 - Dookoła świata, 17.00 - Dziennik, 17.20 - S "Nowa ofiara", 18.05 - Godzina szczytu, 18.30 - Graj, harmonio, 19.00 - Jeden na jednego, 19.45 - Dobranoc, dzieci, 20.00 - Czas, 20.40 - Komedja "Przytyk", 21.55 - Wyscig Paryż - Moskwa, Bajkonur - Ulan Bator, 23.20 - Dziennik, 23.20 - Show Wlana Demidowa.

ROSYSKA TV

6.00 - Ekspres poranny, 6.25 - W drodze do pracy, 6.35 - S "Mac i Matyl", 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 23.00 - Wiadomości, 7.20 - Ekspres poranny, 7.50 - W świecie kapitalu, 8.00 - Szigler retro, 8.25 - "Droga radzkoje...", 9.00 - S "Santa Barbara", 9.50 - 23.20 - Towary pocztą, 16.20 - Film fab, "Czarna księga Aduba", 16.20 - Program muzyczny-informacyjny, 16.30 - Serial dla młodzieży, 17.00 - Zależy od ciebie, 17.15 - Film anim, 17.25 - Informator ekspop, 17.35 - "Łoza czar", 18.00 - Nowe piatko kolo, 18.40 - Poczuczenia dla S.Grigorjanca, 19.30 - S "Santa Barbara", 20.30 - Czas reklamy, 20.45 - Loteria miliona, 21.05 - Film fab, "Dotyk", 22.45 - Muzyka na deser, 23.20 - Muzyka wszystkich pokoleń, 23.45 - Program konkursowy "Kto cumuje", 23.55 - Noony program muzyczny-rozrywkowy.

TV POLONIA

8.00 - Program dnia, 8.05 - "Wielka historia małych miast", 8.30 - "Dolina nieuraznionej rzeki" - film przyrodniczy, 9.00 - Wiadomości, 9.40 - "Złotczyje i Jareży", 10.00 - "Polskie ABC" - program dla dzieci, 10.30 - "Kowalski i Schmidt", 11.00 - "Czterdzie-

stolatek dwadzieścia lat później" - serial komedijowy prod polskiej, 12.00 - "Uczmy się polskiego", 12.35 - "Top show dance", 13.00 - Wiadomości, 13.15 - "Paciorki jednego różońca" - film fab prod polskiej, 15.15 - "Znak w górach" - film dok, 16.00 - Panorama, 16.20 - Program na popołudnie i wieczór, 16.30 - "Credo" - magazyn redakcji katolickiej, 17.00 - "Ekspres reporterów... w TV Polonia", 17.30 - Przeglad prasy polonijnej, 18.00 - Teleexpress, 18.15 - "Szaleństwo Majki Skowron" - serial dla młodych widzów, 18.50 - "Krzyżowa szczęścia" - teleturniej, 19.20 - "Rodzina Polaniek" - serial TVP, 20.40 - Tablice pamieci, 20.45 - Dobranoc, 21.00 - Wiadomości, 21.30 - Teatr Sateletary, "Sulkowski", autor: Stefan Żeromski, 23.15 - Program dnia, 23.30 - Panorama, 24.00 - "Spojrzenia na Polskę", 0.20 - "Magazyn plastyczny", 0.50 - "Muzyczne reportaży, 1.25 - "Złodziej i frajerzy", 1.50 - Panorama, 2.00 - "Rodzina Polaniek" - serial prod polskiej, 3.30 - Tablice pamieci, 3.40 - "Przeglad prasy polonijnej", 4.00 - Panorama, 4.30 - Teatr Sateletary, "Sulkowski", autor: Stefan Żeromski, 6.30 - "Krzyżowa szczęścia" - teleturniej, 7.00 - "Spojrzenia na Polskę", 7.20 - "Muzyczne reportaży".

TVP-1

7.00 - Kawa czy herbata? 8.45 - Muzyczna Jedynka, 9.00 - "Nie ma jak w domu" - serial prod, australijskiej, 9.30 - Wiadomości, 9.40 - Baw się z nami - finał turnieju, 10.05 - Gimnastyka buzi języka, 10.10 -

Mama i ja, 10.25 - Domowe przedszkole, 10.50 - Porozmawiamy o dzieciach, 11.00 - "Cagney i Lacey" - serial prod USA, 12.00 - Gotowanie na ekranie, 12.20 - Zielone nogi, 12.30 - Twórcze szkoły, 12.50 - Windy - lifts, 13.00 - Wiadomości, 13.10 - Agrobiznes, 13.20 - Magazyn Notowań, 13.40 - Mam prawo, 14.05 - "Filmówka", 14.25 - Nasze państwo, 14.50 - Kuzniec wyobraźni, 15.30 - Piotr Klamers, 15.50 - Program dnia, 16.00 - Wiadomości, 16.10 - Ubieście, 16.30 - "Różowa pantera" - serial anim, prod USA, 17.00 - Śmielczożuka - program dla dzieci, 17.20 - Zielnik, 17.25 - Język angielski dla dzieci, 17.50 - "Kartka z kalendarza, 18.00 - Teleexpress, 18.25 - "Kate i Allie" - serial prod USA, 19.00 - Filmidrio, 19.30 - Credo - magazyn katolicki, 20.00 - Więzcyzna, 20.30 - Wiadomości, 21.10 - "Morderstwo" - serial kryminalny, prod USA, 22.05 - "Przez nokaut" - film dok, 22.50 - Pr. publicystyczny, 23.20 - Dłanusz rzadowy, 23.30 - Pegaz, 24.00 - Wiadomości, 0.10 - Profesjonalista - Adwokat, 0.10 - "Dobre chęci" - film fab, prod szwedzkiej.

POLSAT

7.00 - "Starski i Hutchinson" - amerykański serial kryminalny, 8.00 - Dzień dobry z Polsatem, 8.55 - Poranne informacje, 9.00 - Polityczne graffiti, 9.15 - Klub Fitness Woman, 9.30 - "Ufozary" - serial animowany dla dzieci, 10.00 - "Drużyna 'A' - amerykański serial sensac.

obyczajowy, 12.00 - "Airwolf" - amerykański serial sensacyjny, 13.00 - Jesteśmy - magazyn redakcji programów religijnych, 13.30 - Program dla dzieci, 14.00 - Muzyczny program dla dzieci, 15.00 - Magazyni wiadomości, 15.30 - Małomiasteczko, 16.00 - HaloGracy! 16.20 - Ye! Ye! Ye! 16.30 - "Ufozary" - serial anim dla dzieci, 17.00 - Informacja, 17.15 - Nie tylko dla dom, 17.45 - Ona On, 18.15 - "Alf" - amerykański serial komedijowy, 18.45 - "Świat według Bundy'ch" - amerykański serial komedijowy, 19.45 - Informacja, 20.00 - "Drużyna 'A' - amerykański serial sensacyjny, 20.50 - Losowanie Lotto, 21.00 - "Nieustraszeni" - amerykański serial sensacyjny, 22.00 - "Starski i Hutch" - (USA), 23.00 - Informacja i biznes informacja, 23.25 - Polityczne graffiti, 23.35 - "Ulice San Francisco" - amerykański serial sensacyjny, 0.30 - Sztuka informacji, 0.55 - 4x4 - magazyn motoryzacyjny, 1.30 - "Zar młodości" - kanadyjski serial obyczajowy.

POLONIA-1

7.00 - "Sol De Batey" - serial, 7.50 - Disco polo, 8.45 - Teleshop, 9.10 - Filmy animowane, 11.50 - "Zbuntowana" - argentyński serial obyczajowy, 12.45 - "Pasja śpiewania", 14.45 - Satellite - program muzyczny, 16.35 - Teleshop, 17.00 - Filmy animowane, 20.15 - "Zbuntowana" - argentyński serial obyczajowy, 21.00 - Depeche Mode, 22.20 - Blizy film, 22.50 - Escape - program komputerowy, 23.20 - Sports World, 23.50 - Satellite.



Horoskop

KOZIOROŻEC. Stanie się niewolnikiem nieodzwyczajnych spraw i codziennej pracy. Próby urzeczywistnienia nowego projektu narażą na trudności, wiele czasu trzeba będzie poświęcić pracy z dokumentami i korespondencją. Spotkanie z dawnym przyjacielem pomoże zapomnieć o zniechęceniu.

WODNIK. Bolesne omyłki w pracy nie powinny wytrącić z równowagi. Najważniejsze — uspokoić się i samemu naprawić błędy. Może wam przyjść z pomocą kożany człowiek, który zainteresuje się waszym biznesem. Wspólna działalność umożliwi wspólne spędzenie czasu.

RYBY. Zaleca się uzbrojenie w cierpliwość, bez której nie uda się urzeczywistnić nowych idei i planów. Rozpoczynając jakąś wielką pracę należałoby poznać zdanie specjalistów, uwzględnić porady rzeczoznawców. Nie bójcie się ryzyka. Gwiazdy gwarantują całkowitą pomyślność w urzeczywistnianiu nowych pomysłów.

BARAN. Może stać się przypadkową ofiarą błędów innych ludzi, lecz nie należy tracić nadziei — wszystko ułoży się pomyślnie, jeżeli nie będziecie się złościć na sprawców waszych niepowodzeń. Biznesmeni powinni wykorzystać wszystkie zasoby, by rozwiązać sprawy finansowe.

BYK. Powinno być gotowy do objęcia nowego stanowiska, co zmusi do zmiany miejsca zamieszkania. Budżet rodzinny może uciepić z powodu nieprzewidywanych wydatków, a także sfinansowania zagranicznej podróży kogoś bliskiego krewnego.

BLIŹNIĘTA. Powinny zaniechać wielkich planów. I tak

wszystko trzeba będzie zmieniać. Zagrożenie dla wzajemnego zrozumienia ze współpracownikami. Nie wadźcie się w intrygi, nie bierzcie udziału w zakulisowych walce.

RAK. Otrzymać ważną wiadomość, która pomoże w umocnieniu pozycji w interesach. Dochody będą o połowę mniejsze niż spodziewaliśmy się. Jednak strat także nie będzie. Nie opuszczajcie na długo swego biurka. Jesteście tam potrzebni.

LEW. Nie należy zmieniać miejsca pracy. Sukces na nowej posadzie byłby tylko krótkotrwały. Nie ma wątpliwości, że pokonacie obecne trudności. W przyszłości wszystko ułoży się pomyślnie. Bądźcie szczerzy z otaczającymi was ludźmi, oni to docenią.

PANNA. Praca nie przyniesie satysfakcji. Trzeba się pogodzić z tym, że starania o zmianę życia też są daremne. Nie trzeba się o to gniewać na cały świat — raczej cierpliwie kontynuujcie to, co zaczęliście. Strzeżcie swych tajemnic — ktoś spróbuje ich wydobyc.

WAGA. Zachowujcie się naturalnie, a ludzie wtedy pociągają do was sympatię. Nie pożyczajcie pieniędzy wszystkim, kto o nie prosi. Bądźcie czujni. Być może bliscy koleży postarają się obarczyć was swymi kłopotami.

SKORPION. Skierujcie wszystkie siły na wykonanie złezonego zadania. W przeciwnym razie możecie stracić pracę, a znaleźć nową będzie bardzo trudno. W rozwiązaniu problemów pomoże rodzina. Dla tych, którzy na razie jej nie mają, zaleca się szukanie bliższego człowieka. Jest to na najlepsze czasy.

STRZELEC. Szukajcie się do wielkich zmian w interesach. Urzeczywistniajcie nowe projekty i uaktywniajcie swą działalność. Nie bójcie się dalekiej podróży wodnej — sukces zapewniony.

Rocznice tygodnia

23 września 1908 r. — Zmarła Jadwiga Łuszczewska, poetka i powieściopisarka (ur. 1834 r.).

23 września — Dzień Zagłady Żydów.

24 września 1821 r. — Urodził się w Łaskowic-Głuchach pod Radzyminem Cypryan Norwid, poeta, dramaturg i prozaik (zm. 1883 r.).

24 września 1953 r. — Interbancowy prymas Polski, kardynał Stefana Wyszyńskiego.

25 września 1765 r. — Urodził się Michał Kleofas Ogiński, kompozytor i działacz polityczny (zm. 1833 r.).

26 września 1848 r. — Urodził się Wacław Świąćki, poeta, działacz socjalistyczny, autor "Warszawiaków", pieśni rewolucyjnej z 1883 r. (zm. 1900 r.).

Twoje imię

23 września — Bogusława, Tekli, Liwiusza

Bogusław — dwuczłonowe imię słowiańskie oznaczające tego co chwali Boga. Niestety, świętych o tym imieniu nie znamy.

Tekla — Imię pochodzenia greckiego. Theos — Bóg i kleos — sława. Święte i błogosławione, które nosiły to imię są dość liczne.

24 września — Gerarda, Teodora, Hermana

Gerard — Imię pochodzenia germańskiego: ger — oszczerp i hard — mężny, odważny, mocny. W zbiorach znajdujemy aż 19 świętych.

Teodor — Imię pochodzenia greckiego: theo — Bóg i doros — darowany. Polskim odpowiednikiem tego imienia może być Bożydar.

Herman — Imię germańskie: Heer — wojsko i mann — człowiek, mąż, czyli mąż należący do wojska. W wykazach znajdujemy 12 świętych i błogosławionych o tym imieniu.

25 września — Aurelii, Kleofasa

Aurelia — Imię pochodzenia łacińskiego utworzone od imienia męskiego Aureliusz.

Kleofas — Przypuszczalnie, że może to być spieszczenie powstałe

26 września 1898 r. — Urodził się George Gershwin, amerykański kompozytor i pianista (zm. 1937 r.).

27 września — Światowy Dzień Turystyki.

27 września 1939 r. — Kapitulacja Warszawy.

27 września 1533 r. — Urodził się Stefan Batory, król polski, założyciel uniwersytetu w Wilnie (zm. 1586 r.).

27 września 1838 r. — Zmarł Ludwik Osiński, poeta, dramaturg i krytyk literacki (ur. 1775 r.).

27 września 1858 r. — Urodził się Michał Kajka, poeta mazurski (zm. 1940 r.).

28 września 1867 r. — Urodziła się Sofija Ivanaukskite-Piðbilaukskienė, pisarka litewska (zm. 1926 r.).

28 września 1873 r. — Urodził się Wacław Berent, powieściopisarz i tłumacz (zm. 1940 r.).

29 września 1888 r. — Urodziła się Janina Porazińska, autorka książek dla dzieci i młodzieży (zm. 1971 r.).

J.T.

greckiego wywodzące się od słowa kosmos "porządek, świat". Święci, którzy nosili to imię nie są liczni.

Wincenty — Imię wywodzące się z łaciny: vinco — cere — zwycięzca.

28 września — Heliodora, Marka, Wacława

Heliodor — Imię greckie złożone: helios — słońce i daron — dar. Znamy 5 świętych o tym imieniu.

Mark — Imię łacińskie, jedno z niewielu imion wspaniałych znanych w Rzymie od czasów archaicznych. Martyrologium rzymskie zna 19 świętych tego imienia.

Wacław — Imię pochodzenia czeskiego, któremu odpowiada polska forma Wicęslaw. Święty, który nosił to imię jest patronem Czech i jest ich narodowym bohaterem i wodzem.

29 września — Gabriela, Michała, Michalina

Gabriel — Imię biblijne hebrajskie, złożone: geber — mąż siły oraz el — Bóg, czyli Bóg jest moim mężem. 7 świętych i błogosławionych nosiło to imię.

Michał — Imię biblijne, pierwotnie imię sztuczne, utworzone na wzór imion semickich.

Michalina — Jest to forma spieczęta imienia żeńskiego Michała utworzonego od imienia Michał. Julitta TRYK

PIĄTEK, 27 WRZEŚNIA

7.00 — Dzień dobry, 8.00 — Wybieramy Sejm RL. Kandydaci Dainaskiego Okręgu Wyborczego nr 25. 9.20 — Wybieramy Sejm RL. Kandydaci Wilkońskiego Okręgu Wyborczego nr 61. 16.30 — Wybieramy Sejm RL. Kandydaci Dainaskiego Okręgu Wyborczego nr 16.

18.00 — Wiadomości. 18.10 — Wiadomości (ros). 18.20 — Przygody chemika. 18.30 — Wybieramy Sejm RL. Kandydaci Olickiego Okręgu Wyborczego nr 30. 19.30 — Wybieramy Sejm RL. Przedstawiciele z list partyjnych. 20.00 — Film dok. "Impresja". 20.30 — Panorama. 21.05 — Studio sportowe. 21.15 — Spotkania w Trawemundzie. 21.55 — Aleja Łasiewa. 22.15 — Symfoniczny poemat F. Liszta "Prometeusz". 22.30 — Wybieramy Sejm RL. Przedstawiciele z list partyjnych. 23.15 — Wiadomości wieczorne. 23.30 — Wybieramy Sejm RL. Przedstawiciele z list partyjnych.

LNK 7.30 — Poranne koło. 9.05 — S. "Bez domu jest źle". 15.55 — Komedia anim. 16.20 — Radzieckie kroniki. 17.10 — 2x8. 17.40 — Kamera VR5. 18.10 — Film anim. dla dzieci. 18.35 — S. "Bez domu jest źle". 19.30 — Na jedynym końcu haczyk. 20.00 — Wiadomości. 20.20 — S. "Cienkicha granatowa linia". 20.50 — Telekasyo. 21.00 — Telegra. Tak. Nie. 22.00 — Film fab. "Piękność i straszdy". (2). 23.00 — Wiadomości. 23.15 — Wszystko. 23.35 — Magazyn erotyczny. 24.00 — Legendy rocka.

BAŁTYCKI TV 8.30 — 17.50 — Program BBC. 18.00 — S. "Tak świat się

krepi". 19.00 — Godzina z R. Rakajekasem. 20.00 — Maski show. 20.30 — S. "Czarnaucha". 21.00 — Film fab. "Mianuwa". 21.30 — Maski show. 23.10 — Erytka. 0.15 — 8.30 — Program CNN.

TELE-3 8.00 — Wiadomości CNN. 8.25 — Z pierwszej ręki. 8.30 — S. "Santa Barbara". 18.00 — Film anim. 18.25 — Program muz. dla dzieci. 18.35 — Okno na przyrodę. 18.50 — Z pierwszej ręki. 18.55 — S. "Czarujący i odważni". 19.20 — Wiadomości. 19.30 — S. "Santa Barbara". 20.30 — Nauka i technologia. 20.55 — Nowości sportowe. 21.05 — S. "Ullice San Francisco". 22.00 — Wiadomości. 22.10 — S. "Polijanci z Miami". 23.00 — Film fab. "Jokehen".

WILEŃSKA TV 7.45 — Wiadomości z Wilna. 7.55 — S. "Mściciele". 9.00 — Skandale tygodnia. 9.45 — Patrol drogowy. 10.00 — Film fab. "Stawka większa niż życie". 11.00 — Nowe twarze. 11.10 — Sport tygodnia. 11.40 — Apte-ka. 11.50 — 9060x90. 12.05 — Film fab. "Pewnego razu, przed moją śmiercią". 17.50 — Film fab. "Stawka większa niż życie". 18.50 — Dziś w miasteczku. 19.00 — Film fab. "Awaria" (I). 20.25 — Nowe twarze. 20.35 — Przegląd wydarzeń tygodnia (ros.). 21.10 — Film fab. "Awaria" (2). 22.25 — Wiadomości z Moskwy. 22.35 — Muzyka. 22.50 — Dziś w miasteczku. 23.00 — Wiadomości z Moskwy. 23.25 — Nowości muzyk.

IKANAL ROSJI 8.00 — Dziennik. 8.15 — S. "Nowa ofiara". 9.10 — Jedyn na jednego. 9.50 — Przemak. 10.10 — Film anim. 10.20 — Dopiski wszyscy w domu. 11.00

— Dziennik. 11.10 — "Mir". 11.55 — Film "Cichy Dom" (3). 14.00 — Dziennik. 14.20 — S. Anim. 14.45 — Spotkanie z poetą J. Entinem. 15.05 — Droga do świętyni. 15.40 — S. "Henie i chłopcy". 16.05 — "Nowy dyrektor". 16.30 — Dookoła świata. 17.00 — Dziennik. 17.20 — S. "Nowa ofiara". 18.15 — Człowiek i prawo. 18.45 — Pole cudów. 19.45 — Dobranoc, dzieci. 20.00 — Czas. 20.40 — Film "Sennariusz zabójstwa". 22.30 — Pogład. 23.10 — Wyścig Pariz — Moskwa. 23.30 — Bajkonur — Ulan Bator. 23.30 — Dziennik. 23.40 — Film fab. "Pokusy jesienni".

ROSYJSKA TV 6.00 — Ekspres poranny. 6.25 — W drodze do pracy. 6.35 — S. "Mac i Matli". 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 23.00 — Wiadomości. 7.20 — Ekspres poranny. 7.50 — W świecie kapitału. 8.00 — Szlagier retro. 8.25 — "Droga radkacja". 9.00 — S. "Santa Barbara". 9.50, 23.20 — Towary poczta. 10.20 — Dom Handlowy "Le Mont". 10.35 — Film fab. "Czarna książka Adzuba". (2). 16.20 — Program muzyczny-informacyjny. 16.35 — S. dla młodzieży. 17.00 — "Gladiatorzy". 17.50 — Technodrom I. Kulibina. 18.00 — Pion. 18.25 — Nieokreślona się podróż. 19.30 — S. "Santa Barbara". 20.30 — Sam sobie reżyserem. 21.10 — Film fab. "Prochindia-11". 22.50 — Film anim. 23.30 — Muzyka wszystkich pokoleń. 23.45 — Jabłko Adama.

TV POLONIA 8.00 — Program dnia. 8.05 — "Credo" — magazyn redakcji katolickiej. 8.30 — Magazyn plastyczny. 9.00 — "Mira Zimnińska-Sygietyńska" — film dok. 9.30 — Wiadomości. 9.40

"Spójrzna na Polskę". 10.00 — "Szaleństwo Majki Skowron" — serial dla młodych widzów. 10.35 — Ekspres reporterowy... w TV Polonia. 11.05 — "Rodzina Polanieckich" — serial prod. polskiej. 12.25 — "Młm, czyli Mann do Materny, Materna do Manna". 13.00 — Wiadomości. 13.15 — "Dom" — serial prod. polskiej. 13.30 — Szkoła Tańca Ludowego. 15.00 — Sopot'96. 16.00 — Panorama. 16.20 — Program na populadnie i wydarzeń. 16.30 — Mała muzyka. 17.00 — "Przegląd Kronik Filmowych". 17.30 — "Hity satelity". 18.00 — Teleexpress. 18.15 — "Wakacje" — serial dla młodych widzów. 19.15 — "Fitness Club" — serial TVP. 19.45 — "Podróż do Polski" — teleturizm. 20.15 — "Paler. 20.45 — Dobranoc. 21.00 — Wiadomości. 21.30 — "Dom" — serial prod. polskiej. 22.55 — Program dnia. 23.00 — "Persona - Andrzej Blikle". 23.30 — Panorama. 24.00 — "Drugi Festival Kultury Kresowej". 1.00 — Meksy stripiz. 1.30 — "Drugi Festival Kultury Kresowej" — cd. 1.50 — Panorama. 2.00 — "Fitness Club" — serial prod. polskiej. 2.30 — "Podróż do Polski" — teleturizm. 3.00 — "Paler". 3.30 — "Hity satelity". 4.00 — Panorama. 4.30 — "Dom" — serial prod. polskiej. 5.55 — "Persona - Andrzej Blikle". 6.25 — Uczmy się polskiego. 7.00 — "Drugi Festival Kultury Kresowej".

TVP-1 7.0 — Kawa czy herbata? 8.45 — Muzyczna Jedynka. 9.00 — "Nie ma jak w domu" — serial prod. australijskiej. 9.30 — Wiadomości. 9.40 — Rędy dzieci, czyli pajdokracja. 10.05 — Gimnastyka. 10.10 — Moma ja. 10.25 — Kolory. 10.50 —

Porozmawiamy o dzieciach. 11.00 — "Znak Róży" — serial sensac. obycz. prod. USA. 12.00 — Kalendarz pani domu. 12.20 — Opowieści o smakach. 12.30 — Pierwsze kroki pod koszem. 12.45 — Kuchnia. 13.00 — Wiadomości. 13.10 — Agrobiznes. 13.20 — Klub Samotnych Serc. 14.05 — Aukcja. 14.25 — Kwadrans na kawę. 14.40 — Nasze Państwo. 14.50 — Miniatury. 14.55 — Poezja czytana inaczej. 15.20 — Poezja współczesna. 15.50 — Program dnia. 16.00 — Wiadomości. 16.10 — Małżeństwo doskonałe. 16.30 — "Tajemniczy świat Aleksandry" — serial prod. USA. 17.00 — Dla dzieci. 17.25 — Język angielski dla dzieci. 17.30 — Dla młodych widzów. 17.55 — Karkta z kalendarza. 18.00 — "Tata, a Marcin powiedział...". 18.35 — Goniec — tygodnik kulturalny. 18.55 — Bezpiecznie. 19.10 — Randka w ciemno. 19.50 — Weekend w Jedynto. 20.00 — Wieczorynka. 20.30 — Wiadomości. 21.10 — "Graz" — komedia prod. USA. 23.15 — Program publicystyczny. 23.50 — Muzyczna Jedynka. 24.00 — Wiadomości. 0.10 — Program rozrywkowy. 0.45 — Koncert zespołu "Foreigner". 1.15 — "Prawdziwa historia Bonnie i Clyde'a" — film fab. prod. USA.

POLSAT 7.00 — "Nieustraszone" — amerykański serial sensacyjny. 8.00 — Dzień dobry z PolSatem. 8.55 — Poranne informacje. 9.00 — Polityczne grafitti. 9.15 — Klub Fitness Woman. 9.30 — "Ufozaury" — serial anim. dla dzieci. 10.00 — Drużyna 14. 10.05 — Amerykański serial sensacyjny. 11.00 — "Zar młodości" — kanadyjski serial obyczajowy.

12.00 — "Airwolf" — amerykański serial sensacyjny. 13.00 — Klip Klaps — najmlodsza lista przebojów. 13.30 — Redakcja — program dla młodzieży. 14.00 — Nie tylko koła. 14.30 — Kalejdoskop. 15.00 — Sztuka informacji. 15.30 — Ona i On. 16.00 — "HaloGratMy". 16.20 — Yeti Yeti — program muzyczny dla dzieci. 16.30 — "Czarodziejka z księżycą" — serial anim. dla dzieci. 17.00 — Informacje. 17.15 — Kuba zaprasza. 17.45 — "Alp" — amerykański serial komediowy. 18.15 — Klub satyryk. 19.15 — "Świat według Bundy'ch" — amerykański serial komediowy. 19.45 — Informacja. 20.00 — "MacGyver" — amerykański serial sensacyjny. 20.50 — Losowania LOTTO. 21.00 — "Zagniony" — serial USA. 22.00 — "Dziwny tar" — serial USA. 23.00 — Informacja i polityczne informacje. 23.25 — Biznes grafitti. 23.35 — Biznes tydzień. 23.45 — "Zegnaj, kochana żono". (USA). 1.25 — Playboy. 2.20 — "Zar młodości" — kanadyjski serial obyczajowy.

POLONIA 1 7.00 — "Sol De Batey" — serial. 7.50 — "Power dance". 8.45 — Teleshop. 9.10 — Filmy anim. 11.50 — "Zbuntowana" — argentyński serial obyczajowy. 12.45 — W domu. 13.15 — Bliziej filmu. 13.45 — Escape. 14.15 — Reportaż z planu. 14.35 — Teleshop. 14.45 — Sate-llite — program muzyczny. 16.35 — Teleshop. 17.00 — Filmy anim. 20.15 — "Zbuntowana" — argentyński serial obyczajowy. 21.00 — "Tajemnice Sahary" — włoski film przygodowy. 22.50 — Bliziej filmu. 23.20 — Escape. 23.50 — Sate-llite.

Rosja

Czernomyrdin tymczasowym prezydentem

Prezydent Rosji Borys Jelcyn podpisał dekret "O tymczasowym pełnieniu obowiązków prezydenta Federacji Rosyjskiej". Zgodnie z dekretem, na czas operacji prezydenta Rosji, jego obowiązki przejmie szef rządu Wiktor Czernomyrdin. Sekretarz prasowy Jelcyna Siergiej Jastrzembki podkreślił, że podpisanie dekretu nie oznacza przejścia pełnomocnictw prezydenta przez Czernomyrdina, a jedynie określa zasady tej procedury i ma na celu "uniknięcie pytań o procedurę przekazania władzy i wnieśnienie wyzerpującej politycznej jasności". Tymczasowe przekazanie pełni władzy Czernomyrdinowi, z kontrolą nad "głazikiem atomowym" włącznie, nastąpi na mocy specjalnego, odrębnego dekretu Jelcyna.

W czwartek Jelcyn przekazał Czernomyrdinowi jedynie pełnomocnictwo do przyjmowania listów uwierzytelniających od ambasadorów innych państw, akredytowanych w Rosji. Wcześniejszym rozporządzeniem Borys Jelcyn zobowiązał szefów resortów obrony, spraw wewnętrznych, bezpieczeństwa, ds. sytuacji nadzwyczajnych, służby granicznej i służby wywiadu zewnętrznego do uzgadniania z premierem działaności tych ministerstw i służb.

Dekret "O tymczasowym pełnieniu obowiązków prezydenta Federacji Rosyjskiej" precyzyjnie, że przekazanie pełnomocnictw prezydenta odbywa się na podstawie art. 92 konstytucji, związane jest z "przeprowadzeniem prezydentowi Rosji operacji chirurgicznej" i obejmuje także "kontrolę nad strategiczną i taktyczną bronią jądrową". W tym celu premierowi zostaną przekazane odpowiednie uprawnienia techniczne". Zgodnie z dekretem z 19 września, administracja prezydenta przechodzi pod kontrolę premiera na czas pełnienia przez niego obowiązków głowy państwa. Dekret nie uściśla, na jaki okres szef rządu przejmie obowiązki prezydenta.

Jelcyn, który miał przebywać w szpitalu do końca bieżącego tygodnia, pozostanie w nim jeszcze 3-4 dni — poinformował w piątek szef krenalozjowego centrum medycznego Siergiej Mironow. Prezydent przechodził kompleks badań diagnostycznych przed czekającą go "bardzo skomplikowaną i bardzo poważną" operacją serca.

25 września ma się odbyć konsylium lekarskie, które zdecyduje o "taktu i strategii ingerencji chirurgicznej", a przeprowadzane obecnie szczegółowo badania mają precyzyjnie określić stan zdrowia pacjenta.

W rozmowie z dziennikarzami Mironow podkreślił, że nigdy nie było mowy o operowaniu prezydenta Jelcyna za granicą i jeszcze raz powtórzył, że operacja zostanie przeprowadzona w Rosji, przez rosyjskich chirurgów, którzy "są całkowicie metodyczni i technicznie przygotowani do podobnego zabiegu". Według Mironowa zespołem chirurgicznym operującym Jelcyna będzie kierował prawdopodobnie prof. Renat Akczurin. Asystentów dobierze sobie sam operujący chirurg. Amerykański specjalista Michael DeBakey, który ma przybyć do Moskwy 23 bm., weźmie udział w konsultacjach poprzedzających operację.

Źródła bliźniaczo do Moskwy przyniósł, że prezydent Jelcyn cierpi na depresję: nie śpi i stracił apetyt. Informacje te zalematował jednak rzecznik prezydenta Siergiej Jastrzembki, mówiąc, że gdyby Jelcyn cierpiał na depresję, to nie przyjąłby premiera Czernomyrdina.

Michael DeBakey uważa, że przy pomysłowym rezultacie operacji Borys Jelcyn będzie potrzebował miesiąc lub dwa na powrót do zdrowia. W wywiadzie dla moskiewskiego dziennika "Kommersant-daily" DeBakey powiedział, że Jelcyn mógłby podjąć pracę "na niewielką skalę", nie wcześniej niż miesiąc po zabiegu. W moskiewskiej prasie pojawiają się coraz częściej opinie, że operacja może w ogóle nie być przeprowadzana ze względu na zły stan zdrowia Jelcyna, co stwarza duże ryzyko, że pacjent nie wytrzyma 6 godzin pod narkozą.

"Niezawisima Gazeta" publikuje w czwartek komentarz swego redaktora naczelnego Witajłija Trietakiowa, który stwierdza, że "walka z przedwyborczą w Rosji już się rozgrywa". Zdaniem Trietakiowa, "cztery pierwsze figury — Czernomyrdin, Lebed' i Łuzkow — już stanęły do wyścigu". Największe szanse ma premier Czernomyrdin — uważa Trietakiow.

W. Brytania

Książę Wali propagatorem naturalnego rolnictwa

Brytyjski następca tronu książę Wali Karol skrytykował metody nowoczesnego rolnictwa na przemysłową skalę, zwalczając stosowanie nawozów sztucznych. Choć już w przeszłości książę Karol nie krył się ze swym krytycznym stosunkiem w sprawie stosowania chemii w rolnictwie, tym razem jego krytycy znajdują szerszy oddźwięk. Wielu jest brzońców przekonanych, że to epidemia BSE (gąbczastego zwródnienia mózgu u bydła) nie doszłoby, gdyby wielki brytyjski farmer stosował naturalne środki uprawy roli i hodowli.

W wykładzie wygłoszonym w Londynie na forum Towarzystwa Ziemi (Soil Association) książę Karol zapowiedział o większą ekologiczną świadomość i stosowanie metod uprawy ziemi przyznanych środowisku. "Rolnictwo jest taką samą działalnością zarobkową, jak inne — powiedział książę Karol. Jest szczególnie stylowa życia. Tym, co nadaje rolnictwu szczególny charakter jest długofalowe powiercenie cennego zasobu naturalnego — ziemi, i w tym stwierdzeniu nie ma niczego zwągowo, romantycznego ani w inny sposób nieralistycznyego".

Książę Karol nie tylko jest teoretycznym obrońcą tradycyjnych metod uprawy roli, lecz także sam je praktykuje. Na terenie swej oficjalnej rezydencji w Highgrove w Gloucestershire w południowo-zachodniej Anglii, do której przynależała ziemia uprawne o powierzchni tysiąca akrów od kilku już lat nie stosuje się ani nawozów sztucznych, ani środków owadobójczych.

Książę Karol, który wyspiewał wojnę nie tylko przemysłowym metodom uprawy roli, ale także brzojście współczesnej architektury, wyła odmawiaływny przed media jako działak lub romantyk, zwłaszcza po tym, jak sam się przyznał, że rozmawia z roślinami. Jednak dyrektor Soil Association Patrick Holden wystąpił publicznie w jego obronie, oświadczając w radiu BBC, że na dłuższą metę "tylko rolnictwo bez nawozów sztucznych (zwane w W Brytanii organicznym) ma sens, a obecnych intensywnych technik upraw nie da się utrzymać dłużej, że wyjątkiawiają ziemię, zanieczyszczają środowisko i wytwarzają zżyzność, która nie posiada właściwości pokarmowych i smakowych.

Septycy wskazują jednak na to, że konsumenci we współczesnym przemyślewnym społeczeństwie przywykli do masowo produkowanej zżyzności, a produkty z książęcych włości w Highgrove dostępne są tylko w wybranych sklepach i dużo droższe, niż naszpikowana konserwantami zżyzność z supermarketu. Zżyzność wyprodukowana bez chemicznych dodatków — to w Wielkiej Brytanii luksus.

Optymici nie tracą jednak nadziei, że farmerzy przynajmniej książę Karolowi, jeśli tylko trafi się do nich z odpowiednimi argumentami. Wskazują przy tym na przykład Austrii, gdzie 10-11 proc. farmerów wzgardziło chemią i pestycydami.

Francja-Watykan

Jan Paweł II w Saint-Anne-d'Auray

Jan Paweł II przebywający od czwartku z czterodniową wizytą duszpasterską we Francji, w piątek przed południem przybył do Saint-Anne-d'Auray w Bretanii, gdzie odprawi Mszę pod otwartym niebem dla ok. 150 tys. wiernych.

Śmigłowiec przewożący papieża wylądował ok. godz. 10:00 w pobliżu sanktuarium św. Anny, którą Bretończycy otaczają szczerą czcią. Następnie Ojciec Święty wsiadł do papamobile, którym, przy akompaniamencie

braw, radosnych okrzyków i śpiewów, przewiózł go do miejsca, w którym odprawi Mszę.

Około 150 tys. wiernych przybyłych z 12 diecezji zachodniej Francji gromadziło się od wczesnych godzin porannych w pobliżu

sanktuarium św. Anny, matki Najświętszej Marii Panny, powstałym w miejscu, gdzie św. Anna ukazała się w 1623 r. młodemu wieśniakowi o nazwisku Yves Nicolaz i przemówiła do niego po bretońsku.

Piątek był kolejnym ciężkim dniem pielgrzymki papieża, który w czwartek przybył do Francji w stosunkowo dobrej formie, lecz dość szybko się zmęczył.

Bosnia

Strona serbska żąda rotacji na stanowisku przewodniczącego Prezydium

Momczilo Krajisnik — przewodniciciel Serbów w nowo wybranym tryzobowym Prezydium Bośni — zażądał wprowadzenia rotacji na stanowisku przewodniczącego tego gremium — poinformowało w piątek radio Serbów bosniackich.

Krajisnik domaga się, by co osiem miesięcy inny członek Prezydium zostawał przewodniczącym. Jest też przeciwny automatyzmowi powierzeniu przewodnictwa w pierwszej kolejności Alii Leżebgović — Muzulmaninowi, który zdobył w wyborach 15 głosów, najwięcej głosów.

Tryzobowe Prezydium Bośni i Hercegowiny pełni funkcję kolegiąnego szefa państwa. Każda ze wspólnot narodowych Bośni — Muzulmanie, Serbowie i Chorwaci — ma w nim swego przedstawiciela, wybranego w bezpośrednim głosowaniu. Zgodnie z konstytucją, ustaloną w układzie pokojowym Dayton, pierwsza kadencja członków Prezydium będzie trwała dwa lata, następnie — cztery lata.

Trzej członkowie Prezydium mają podejmować decyzje na zasadzie konsensu. (Rozwiązanie to wywołało impas w władzach dawnej Jugosławii, ale według dyplomatów jest to jedyna metoda, by wrogie strony się porozumiały).

Jeśli nie można osiągnąć konsensu, decyzję podejmuje się dwoma głosami. Trzeci z członków Prezydium ma wówczas prawo uznać ją za sprzeczną z interesami wspólnoty narodowej i sprawę jest wtedy stawiana na forum parlamentu Republiki Serbskiej i federacji muzulmańsko-chorwackiej. Jeśli sprzeciw zostanie pokrzymany dwiema trzecimi głosów któregośkolwiek ze zgromadzonych narodów, decyzja jest odrzucona.

Prezydium ustala wspólną politykę zagraniczną. Mianuje centralną Radę Ministrów, która jako jedyna ma być odpowiedzialna za politykę zagraniczną, handel zagraniczny, gospodarkę i wymiar



sprawiedliwości. Federacja muzulmańsko-chorwacka i Republika Serbska będą (czy miały własne rządy). Skład rządu centralnego zatwierdza Izba Reprezentantów, tj. niższa izba wspólnego parlamentu.

NA ZDJĘCIU: Alija Leżebgović.

For. EPA — ELTA

Korea Płd.

Trwa oblawa na agentów północnokoreańskich

Piątek był w Korei Południowej trzecim dniem oblawy na agentów północnokoreańskich z okrętu podwodnego, który dotarł do północnokoreańskiego wybrzeża. Nadal nie wiadomo, ilu właściwie północnych Koreańczyków zeszło na ląd. Seul zapowiedział wystąpienie na forum ONZ z potępieniem awanturnika Phienanu.

Osiemnaście północnokoreańskich intruzów zginęło. Siedmiu straciło życie w starciach z siłami południowokoreańskimi, a 11 najprawdopodobniej popłynęło samobójstwo, nie chcąc dać się wzięć żywcem. Jednego północnego Koreańczyka zatrzymano i jest obecnie przesu-chiwany.

"Po przeanalizowaniu wszystkich informacji doszliśmy do wniosku, że na pokładzie okrętu podwodnego było więcej niż 20 północnych Koreańczyków" — poinformowało w piątek rano południowokoreańskie Ministerstwo Obrony. Przedstawiciele tego resortu przypuszczają, że nie ujęto dotąd siedmiu intruzów, pięciu z nich przebrali się prawdopodobnie w północnokoreańskie mundury wojskowe.

Tysiące żołnierzy i policjantów, korzystających z psów policyjnych i wsparcia śmigłowców, kontynuowało w piątek oblawę. Wg telewizji "Yonhap" w nocy co najmniej dwukrotnie doszło do wymiany ognia z agentami. Jeden z intruzów wymknął się oblawie, rzuciwszy granat w kierunku żołnierzy.

Wg informacji, uzyskanych od przesłuchiwanego agenta, okręt podwodny wyruszył z Korei Południowej w sobotę z misją szpiegowską. Przedmiotem zainteresowania agentów

były instalacje wojskowe na wschodnim wybrzeżu Korei Południowej. W niedzielę pięciu agentów zeszło na ląd. Okręt pozostał w wodach południowokoreańskich i zabrał tę piętkę z powrotem na pokład dwa dni później. W drodze powrotnej nastąpiła awaria silnika i okręt z powrotem zdryfował do południowokoreańskiego wybrzeża.

Prezydent Korei Południowej Kim Jung Sam zapowiedział złożenie na forum ONZ protestu przeciw "awanturniczym wojskom" Korei Południowej. Ministerstwo Spraw Zagranicznych poinformowało następnie, że ambasador południowokoreański przy ONZ poruszył te kwestie na pięciogodzinnym posiedzeniu Rady Bezpieczeństwa. MSZ, zarzuca Phienanowi stworzenie "powążnego zagrożenia dla pokoju i stabilności na Półwyspie Koreańskim". Korea Południowa jest obecnie jednym z nielicznych członków Rady Bezpieczeństwa ONZ.

Północnokoreańska rozgłośnia radiowa twierdzi, że Korea Południowa 17 i 18 września podjęła "serie prowokacyjnych działań przeciwko KRLD w rejonie strefy demilitaryzowanej", rozdzielającej oba państwa koreańskie. Środki masowego przekazu Korei Południowej, jak do tej pory, ani słowem nie poinformowały o awarii południowokoreańskiego okrętu podwodnego w wodach Południa i losach około 20 Północnych Koreańczyków, którzy zbiegli z pokładu okrętu.

Sekretarz stanu USA Warren Christopher zapowiedział, że "wystęchi stron" o powściągliwość i powstrzymanie się od jakiegokolwiek prowokacyjnych działań. Wypowiedział ją została odesłana przez obserwatorów jako ostrzeżenie, adresowane do obu państw koreańskich. Rzecznik departamentu stanu Nicholas Burns wyjaśnił jednak w kilka godzin później, że Christopher nie miał zamiaru krytykować Seulu, lecz jedynie chciał ostrzec Phienan przed jakimikolwiek działaniami, mogącymi doprowadzić do zaognienia sytuacji w tej części świata.

Sekretarz stanu USA zaznaczył, że dostępne obecnie informacje na temat incydentu są "tak mełne", iż trudno ocenić jak daleko wpływ cała sprawa będzie miała na dalszy rozwój sytuacji w rejonie. Towarzystwo Christopherowe na konferencji prasowej minister spraw zagranicznych Japoni Yukihiko Ikeda zaznaczył, że całkowicie podziela poglądy swego amerykańskiego kolegi.

Polska - Szwecja

Kwaśniewski i Persson: stosunki dwustronne są doskonałe

Premier Szwecji Goeran Persson przebywający w Polsce z wizytą oficjalną, po spotkaniu w piątek z prezydentem Aleksandrem Kwaśniewskim powiedział dziennikarzom, iż obaj rozmówcy uznali stosunki polsko-szwedzkie za doskonałe.

Są dobre podstawy do współpracy i udzielenia przez Szwecję wsparcia w procesie wchodzenia Polski do Unii Europejskiej — dodał Persson.

Tematem rozmowy obu polityków były kwestie rozszerzenia Unii Europejskiej i NATO, jak również współpraca dwustronna polsko-szwedzka i regionalna Państw Morza Bałtyckiego.

Persson przedstawił prezydentowi także propozycję sprzedaży Polsce szwedzkiego samolotu bojowego JAS-39 Gripen. Prezydent uznał propozycję za interesującą; zaznaczył także, że oferta musi zawierać propozycję szerszej współpracy, a nie tylko sprzedaży gotowych samolotów — powiedział dziennikarzom rzecznik prezydenta Antoni Styrzula.

Prezydent przedstawił szefowi szwedzkiego rządu priorytety jego i Polski na najbliższe lata. Są nimi: utrzymanie wysokiego wzrostu gospodarczego, wstąpienie do UE i NATO oraz pobudzenie w Polsce i Polakach ducha konkurencyjności — dodał Styrzula.

Premierzy Polski i Szwecji Włodzimierz Cimoszewicz i Goeran Persson w przeprowadzonych rozmowach "niezwykle pozytywnie" ocenili współpracę obu państw, za-

równo na płaszczyźnie politycznej, jak też gospodarczej i między narodowej. Szwedzki premier uważa, że Polska może znaleźć się w Unii Europejskiej jeszcze przed 2000 r.

— Szwedzki rząd wyraził wdzięczność za zajmowane przez premiera Szwecji publiczne stanowisko w sprawach ważnych dla Polski, takich jak np. przyjęcie do Unii Europejskiej. Jak powiedział w Warszawie Persson, "byłoby bardzo dobrą ambicją zobaczyć Polskę jako członka Unii przed rokiem 2000". Zaznaczył, że nie należy tracić "tempa i impetu" poszerzania Unii. Zadeklarował, że Szwecja może podzielić się z Polską swoimi świeżymi jeszcze doświadczeniami z okresu negocjacji członkowskich.

Tematem rozmów obu szefów rządów była także współpraca regionalna państw Morza Bałtyckiego. Polski premier wyraził przekonanie, że Polska i Szwecja — blisko ze sobą współdziałając — "mogą i powinny" odegrać "szczególną i wiodącą" rolę w tym regionie. Persson, który podczas majowego spotkania premierów państw Morza Bałtyckiego w Visby został wybrany na koordynatora tej współpracy, zapropnował, aby przedstawiciel Polski wszedł w skład

powołanego przez zespół, który ma wspierać koordynację. Wyraził nadzieję, że jeszcze przed końcem br. dojdzie do spotkania nr. zwalczania przestępczości zorganizowanej.

Na pytanie, co zmieni się w bezpieczeństwie w regionie, jeśli Polska przystąpi do NATO, szef polskiego rządu odparł, że bezpieczeństwo europejskie musi być rozpatrywane w całej skali i wszystkie kraje mają prawo uczestniczyć w tej dyskusji. Rozszerzenie NATO nie może doprowadzić do nowych podziałów w Europie. Rola państw jak Rosja czy Ukraina powinna być respektowana. Podkreślił, że takie kraje jak Polska mają prawo określać swoje interesy bezpieczeństwa — Polska chce przystąpić do NATO i dążenia te nie są skierowane przeciw komukolwiek.

Premierzy potwierdzili, że rozmawiano także o planach zakupu przez Polskę za granicą samolotu bojowego. Cimoszewicz dodał, że nie było żadnych decyzji. Zaznaczył, że szwedzki Gripen (oferujący samolot JAS-39) powinien, tak jak inne firmy, złożyć swoją ofertę. Dodał, że np. w tym tygodniu byli w Polsce przedstawiciele Lockheeda. Wszystkie oferty zostaną ocenione. Persson, zapytany, czy wierzy w realne szanse na sprzedaż Gripena odparł, że nie ma powodu wierzyć w cośkolwiek innego. Dodał, że jest to ważna decyzja dla polskiego rządu, musi być podjęta w oparciu o obiektywne kryteria i w konkurencji.

Literatura

Stanisław Lem otrzymał Order Orła Białego

Stanisław Lem otrzymał w piątek w Krakowie Order Orła Białego nadany przez prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego w uznaniu zasług dla kultury polskiej oraz osiągnięć w twórczości literackiej. Order, przyznany pisarzowi 12 bm., w 75. rocznicę jego urodzin, przekazała szefowa Kancelarii Prezydenta RP, Danuta Waniek. Uroczystość odbyła się w Sali Poselskiej Zamku Królewskiego na Wawelu.

"50 lat temu jak myśz kościelna biedny przejechałem tutaj jako repatriant ze Lwowa (...). Nie przypuszczałem, nie wierzyłem, że się tak wysoko podniosę, że aż na Wawelu będę odbierał Order. Muszę powiedzieć, że zaskoczenie to jest wprawdzie niezmiernie mile, ale jednak — mimo wszystko — nie szukaję się jeszcze do tego, aby mnie do grobu złożyć w Krypcie Srebrnych Dzwonów. Tak dobrze być nie powinno" — powiedział Stanisław Lem dziękując za odznaczenie.

Gospodarka

Cudzoziemcy wydadzą w Polsce ponad 6 mld USD

Według Instytutu Badań nad Gospodarką Rynkową, cudzoziemcy wydadzą w Polsce w br. prawdopodobnie "nieznacznie ponad 6,5 mld dolarów", czyli trochę więcej niż w ub.r. — poinformował w czwartek dziennikarza PAP wiceprezys Instytutu Janusz Dąbrowski.

Zgodnie z obliczeniami IBnGR, w ub.r. obcokrajowcy wydali w Polsce 6 mln USD. Obliczenia Instytutu — wyjasnił Dąbrowski — obejmują wszystkie wydatki, również "nierestrowane, które umykają statystyce GUS".

Według Głównego Urzędu Statystycznego, w ub.r. zagraniczni przybysze kupili w Polsce wyroby i usługi za ok. 3,9 mld USD, czyli 9,76 mld zł. Najwięcej wydali na produkty trwałego użytku — 5,52 mld zł. Wydatki obywateli krajów graniczących z Polską wyniosły 6,71 mld zł, najwięcej wydali Niemcy — 4,47 mld zł.

Z życia wzięte

Praca szuka ludzi

W "Gazecie Ostrowskiej" (Kalisz) ukazał się anons pewnej firmy, która szuka chętnych do pracy. Możliwość są oszalałymi, bajajskimi zarobki, mnóstwo przeróżnych beneficjów, m.in. samochód służbowy. Warunek jest tylko jeden — posiadanie własnego samochodu. Marki auta firma wielokrotnie nie określa.

Coś dla oka

Zakaz wstępu dla pań z dużym biustem obowiązuje w rezerwacji przyrodniczym Skamieniałe Miasto w Gęzkwicach (woj. tarnowskie). Ograniczenia wprowadzono po wypadku, którym uległa turystka ze Śląska. Obficie obdarzona przez naturę kobieta zaklinowała się w skalnej szczelinie. Gabaryty biustu sprawiły, że nie mogła się ruszyć. Uwolniono ją dopiero po kilku godzinach. Przed Skamieniałym Miastem umieszczono odpowiednie znaki — piktogramy. Jest na co popatrzeć.

Uwaga, kanar!

Uzbrojony w nosi pasażer na gapę porwał koło Wyszogrodu autobus PKS pełen ludzi. Sterroryzował kierowcę i zmusił do jazdy bez zatrzymywania. Po minięciu kilkunastu przystanków, kazał stanąć, schował nóż, wysiadł i uciekł. Zachowanie się pasażera, choć naganne, wydaje się mieć logiczne uzasadnienie. Dostrzegł zbliżających się kontrolerów, no i nerwy mu puściły.

Misieł

Ponad 40 pluszowych misiów, zapakowanych w foliowe woreczki, przeznaczonych dla najmłodszych pacjentów otrzymało pogotowie ratunkowe w Wałcu (woj. pilskie). Pomysł przywędrował z niemieckiego partnerskiego miasta Wałcza — Werne, gdzie stwierdzono, że dziecko obdarowane zabawką przez personel karetki nie jest placziwie, przeżywa mniejszy stres i jest mniej "awanturne". Folia jest solidna, więc zanim dziecko wydobędzie misia ze środka, zdąży dojechać do szpitala i zająć sobie kolejkę w izbie przyjęć.

Tylko satysfakcja

Zbigniew Siemiatkowski, minister spraw wewnętrznych, od srody jest podporucznikiem rezerwy Wojska Polskiego — zdradza pilnie strzeżoną tajemnicę piątkowy "Super Express". Wiadomości tej MSW nie potwierdza, natomiast ani w MON, ani w Kancelarii Prezydenta o oficerskich szlifach ministra nikt nie wie.

"Z oficerskiego awansu minister nie będzie miał żadnych korzyści. Wręcz przeciwnie — będzie mógł być powołany na obowiązkowe miesięczne ćwiczenia wojskowe. Pozostaje mu tylko satysfakcja z tego, że jest oficerem" — wyjasnił gabinet pki Adam Wielechowski z Biura Prasy i Informacji MON.

Polityka

W.Pawlak: "Bocznymi drzwiami" wprowadza się system prezydencki...

Wzprzeczeniu prezesa Polskiego Stronnictwa Ludowego Waldemara Pawlaka, obecnie "mamy do czynienia z praktyką tworzenia systemu prezydenckiego". Taką opinię wyraził lider PSL na konferencji prasowej w Poznaniu.

"To, co jeszcze niedawno było tak bardzo krytykowane, teraz, po dachu, od kuchni, bocznymi drzwiami jest wprowadzane. Dlatego zwracamy uwagę, że w obcych rozłączaniach konstytucyjnych nie ma podstaw do tego, by reorganizację rządu, polegającą na realnej przebudowie, przeprowadzić tylko za pomocą korespondencji między premierem, a prezydentem. To wymaga jednak rekonstrukcji całego rządu i decyzji parlamentu, zatwierdzającej strukturę i skład gabinetu, odpowiadających jej konstytucyjnym systemowym i konstytucyjnym" — stwierdził Pawlak.

Zaznaczył, że szanse przetrwania obecnej koalicji rządzącej zależą będąc od tego, jaka temperatura będzie towarzyszyła rozmowom przedstawicieli PSL i SLD, ale czy koalicyjny rząd i parlament będą sobie dawały radę z ważnymi dla gospodarki problemami. Wśród nich prezes PSL wymienił gwałtownie narastający deficyt w polskim handlu zagranicznym, który — jego zdaniem — w końcu br. może przekroczyć 10 mld USD, odejście od ukrywania deficytu budżetowego w nieaptecznych należnościach Skarbu Państwa. PSL widzi konieczność przeznacze-

nia w przyszłorocznym budżecie nakładów na oświatę i służbę zdrowia adekwatnych do rzeczywistych wydatków tego sektora oraz waloryzacji rent i emerytur za ostatni kwartał ub.r.

Lider PSL jako bardzo cenną inicjatywę określił, wysunującą przez Program I Polskiego Radia SA, propozycję spotkania jego i Marianna Krzaklewskiego. "Jeszcze nie wiem, kiedy się spotkam z panem Marianem Krzaklewskim. Jego za prośbieniem jeszcze nie dotarło do PSL" — poinformował. Dodał, że treść ewentualnej rozmowy z przewodniczącym "S" będzie zależała od propozycji ze strony Związku. "Ale chciałem podziękować prezesowi Polskiego Radia SA, Krzysztofowi Michalskiemu za tę inicjatywę" — zaznaczył W.Pawlak.

"Solidarności" bliżej do PSL niż do UW

Rzecznik prasowy "Solidarności" Piotr Zak uważa, że związkowi bliżej jest do PSL, niż do Unii Wolności. "Działaj w "S" UW jest partią bardzo nieulubianą przez związkowców, prawie tak nieulubianą jak SLD" — powiedział 20 bm. w Radiu Rzeszów Piotr Zak.

Komentując pomysł spotkania Pawlak-Krzaklewski, Zak powiedział, że "Solidarności" nie naciska, aby doszło do przyspieszonych wyborów. "Solidarności" chciałyby jednak wiedzieć, że

może się to zdarzyć i być na to przygotowana — dodał.

Według rzecznika "S", "jest o czym rozmawiać z PSL. Jest nadzieja, że dzięki współpracy klubu senackiego "S" z PSL uda się oddalić w Senacie poprawki do tzw. ustawy antybarterowej. Mamy też — mówił Zak — wspólne stanowisko w sprawach prywatyzacji i ustawy o sprzedaży ziemi, znaczna część postów z PSL nie wypiera się chrześcijańskich korzeni.

UW nie odstępuje

"S" zespołu kontaktowego, który określiliby możliwy zakres takiej współpracy. Balcerowicz chce spotkać się z Marianem Krzaklewskim, przewodniczącym "S" w tej sprawie.

Przewodniczący Unii Wolności, Leszek Balcerowicz, ponowił propozycję współpracy między UW i "Solidarnością". Unia Wolności podtrzymała też propozycję utworzenia wspólnego z "S" i Akcją Wyborczą

Pakt o nieagresji, czyli powrót do starego?

Efektom paktu o nieagresji pomiędzy PSL Pawlaka i "Solidarnością" Krzaklewskiego będą nie tylko znane już hasła, ale też w kilka lat po zmianie ustrojowej może nastąpić powrót do starego, do sojuszu robotniczo-chłopskiego — zauważa Dariusz Szymczycha w "Trybunie".

Zdaniem autora, demokracja daje wolność wyboru, jednak nie wszystko co możliwe, jest racjonalne. Pluralizm rodzi też dzwawstwa — podkreśla komentator. "Afirmowanie się zbliżeniem między PSL a "Solidarnością" może być grą pozorów, może też świadczyć o populistycznym nastawieniu partii współpracujących dziś Polskę. Komuno wróć, może być grą pozorów?" — pyta Szymczycha.

W Filharmonii Narodowej RL

Pierwszy koncert sezonu

We czwartek, w piękającej w swach sali Filharmonii Narodowej RL odbył się pierwszy w tym sezonie koncert filharmoników wileńskich. Na pierwszy ogień posła Litewska Orkiestra Narodowa. Wykonała III symfonię Jürgisa Juozapaitisa "Zodiacus". Utwór ten został poświęcony dyrygentowi Juozasowi Domarkasowi. Jest to rozbudowane dzieło z mnóstwem ciekawych efektów dźwiękowych, miejscami realistycznie oddających głosy kosmosu, przyrody, chwilami pełne refleksji i zadumy.

Następnie na scenę wstąpił skrzypek, który od paru lat bulwersuje świat muzyczny Litwy — Vilhelmas Čepinskis — dziś student Juilliard School of Music w Nowym Jorku. Mając 11 lat wunderkind z Kowna zadebiutował z Orkiestrą Narodową grając II Koncert Skrzypcowy H. Wieniawskiego. W tym samym roku został laureatem dwóch konkursów — im. J. Kociana w Czechach i B. Dvorjana w Wilnie. W 1988-1991 koncertował w Europie. 17 września 1991 r. wystąpił w Nowym Jorku, podczas zaciągnięcia na maszt przed ONZ flagi narodowej Litwy. Występował w Chicago,

Waszyngtonie, Nowym Jorku. Królowa Hiszpanii Sofia wręczyła mu medal "Together for Peace Foundation". W 1992r. grał dla królowej i króla Szwecji podczas ich pobytu w Wilnie. W br. zaproszono go na festiwal muzyczny do Anky. Taki jest życiorys twórcy młodocianego, bo zaledwie 19-letniego, muzyka.

Na wileńskiej scenie V. Čepinskis wykonał Koncert skrzypcowy h-moll N. Paganiego ze sławnym finałem znanym pod nazwą Rondo z dzwonkami lub Campanella. Sala zgotowała mu gorącą owację.

Ostatnim numerem programu była wykonywana po raz pierwszy na Litwie Alpen-Symphonie R. Straussa. Jest to wielki utwór, swego rodzaju reportaż muzyczny kompozytora z podróży w Alpy. Napisany został z rozmachem, jest pełen ciekawych tematów, kombinacji kolorystycznych.

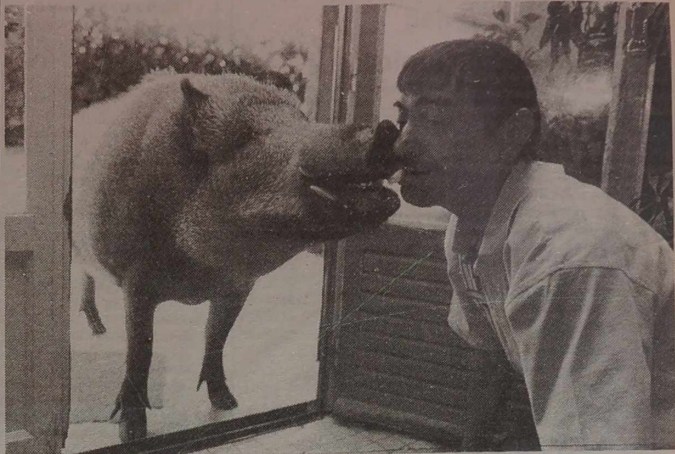
W umianie koncert był bardzo udany i publiczność długo wyrażała oklaskami swą wdzięczność muzykom.

Barbara ZNAJDZIŁKOWSKA
NA ZDJĘCIU: maestro J. Domarkas — w akcji.



Nowy konkurs "Kuriera"

Śmieszna fotografia nr 5



Zamieszczamy kolejne zdjecie, pod które nalezy wymyslic dowcipny podpis. Najlepsze teksty zostana w koncu roku nagrodzone: I nagroda — 100 Lt, II — 50 Lt i III — 25 Lt.
Nasz adres: "Kurier Wileński", Laisves pr. 60, 2056 Vilnius, Lietuva. Można też przekazać swe teksty telefonicznie. Nasz nr 42-79-64.

Odpowiedzi na "śmiesznej fotografii" nr 4

1. Kotku, nie płaż się pod nogami, ja spieszę zapnumerować "Kurier Wileński".
2. My nie chcemy być myszami, na które polują koty!
3. Nie waleś się, kocie, bo zgubisz swój dom...
4. Kociaku, drogi, zimną niestety będzie nam zimno przy piecu.
5. Boję się zchłodzić, bo przysnił mi się czarny kot...
6. Cóż to, przy nowym redaktorze podrozwał "Kurier"?!
7. Kotku! Ty, ja i "Kurier" — to najlepsi przyjaciele.
8. Nie kupuj kota w worku, bo cię nabiorą.
9. Nastąpiły czasy — ani ja, ani kot nie mają kielbas...
10. Wlazł kotek na "Kurier" i mruży: mam cię, "Kurierku", mój przyjacielku, na co dzień...
11. Nowy naczelny redaktor "Kuriera"?
12. Kto gazetę dzisiaj czyta — oczywiście emeryta... I tam, emery-

13. Złożywszy się w dziesięciu kupili gazetę. Czytali dopóki byli ochota. Teraz — kolej na kota.
14. Lepiej myszki chwycić, Bo w gazecie nie ma co czytać.
15. Chodź tu, Myszko, razem poczytamy.
16. Gdy gospodarz nie daje strawy dla zoiłkoda...
17. I tylko jedna myśl doskwiera — Co to za życie bez "Kuriera".
18. "Kurier" jest, a gdzie poranne mleczko?
19. Na czatach z "Kurierem" — weselej.
20. Ciekawa gazeta, ale czytanie przy kominku byłoby znacznie przyjemniejsze.
21. Co będzie z nami, emerytami, koty wykupują "Kurier" w kioskach, dla nas już nie zostaje. A one przecież tyko oglądają fotografie...
22. Droga Redakcjo! Zastanów się — to coś daje do myślenia, gdy kot już na pierwszej stronie zaspia.

PS. Podpisy pod zdjęciem nr 5 przyjmujemy do następnego czwartku. W niektórych tekstach wyrazi użyte są niepoprawnie. Nie poprawiamy ich, gdyż zostanie naruszony rytm.



23. Czytaj "Kurier" jak ten kot — a przekożysz kizdy plot.
24. Zadróske bierze, zadróske bierze — on po polsku umie czytać, a ja po litewsku — tylko bykać.
25. Kiedy z daehu kotek spadnie, na "Kurierze" nie przepadnie.
26. Bez "Kuriera" i kota — nie robota.
27. "Kurier" i kot na stole — to dziennikarzy dola.
28. "Kurier" chudy nie taki żyty i kilepski.
29. Husy kot na nim — pan Česslaw ledni murzjo o Sejmie, drudzy — o kurierze w "Kurierze".
30. Trzeci — o kocie, — Nie ma granie ludzkiej głupocie.
31. Na kogo tu głosować? — ni AWPI, czy na AMNI!

Jezeli napiszemy za jakie sumy Wadim Dubienko i Witalij Kasjanienko siedli do ciupy, to czytelnika "weźmie śmiech pusty, a potem litosć i trwoga". U A. Paulisa zabrali 3 Lt, u D. Bučinskasa 3 Lt, u G. Smailisa 5 Lt, u R. Vasiliauska 2 Lt, u R. Lissauska 3 Lt, u S. Bakšanskasa 2 Lt i t.d.

A rzecz miała się następująco. Będąc oczywiście w stanie nietrzeźwym, Dubienko i Kasjanienko wdarli się do pokoju nr 509 internatu Szkoły Budownictwa nr 1 na ul. Ateities w Wilnie. Pracując intensywnie pięściami i nogami, zaczęli zbierać haracz z mieszkających tam chłopców.

Potem wtargnęli do pokoju nr 508, gdzie również pobili parę osób zagarniając po kilka litów z lebaka. Następnie, zapominając, że już to byli — wrócili do pokoju nr 509 i zaczęli od nowa, dopóki ktos nie popałpał się, że z tego pokoju "danie" już zebrano.

Ja rozumiem, że można oberwać za tysiąc, dwa tysiące litów, ale za dwa?! To już całkowita degradacja zawodu. I ktoż to chodzi do interna-

tu dla chłopców — przyszłych budowlanców, gdzie na pewno się nie przelewa, bo większość — biedota — za wsi, dla której 5 Lt to majątek. Ale dla rabusi chyba też.

Dlaczego wybrali właśnie internat? Bo wiedzieli, że tu biedota, a biedoty, wiadomo, nikt nie broni. Poza tym w mieście dochodzi do większych grabieży i rabunków, więc

Kiedyś na postoju takśkówek obserwowałam taką scenę: kolo tabliczki oznaczającej postój takśkówek uszeregowali się spora kolejka. Nagle zbliżyła się i stanęła w początku ogonka kobieta w ciąży. Nadjechała takśkowska. Kobieta nie wsiadła do niej, ale zaa rogu wyskoczyła banda i wtoczyła się do samochodu. Odjechali. Ludzie zaczęli szemrać. Wtedy

odjechała. Banda rozeszła się, a kobieta w ciąży gdzieś zniknęła.

Czy to za obzwo kładziemy uszy po sobie w oblizu przemocy, grabieżnictwa, arogancji i nachalstwa?

Faceci, którzy w stanie zamroczenia alkoholowego wdarli się do bursy musieli narobić hałasu. I co — nikt nie zareago-

mienia państwowego w rejonie ignalińskim.

Witalij Kasjanienko jest jego rówieśnikiem, tyle że urodził się w rejonie postawskim w Białorusi. Ma za plecami 9 klas, jest obywatel Litwy. Podobnie jak jego kolega nigdzie nie pracuje.

W ten lutowy wieczór mieli dwie butelki likieru. Twierdzili, że szukali kolegi w internacie Szkoły Budowlanych. Ponieważ znajomego nie znaleźli — wypili bez niego jedną butelkę. Następnie wmalowali się do pokoju nr 509. Kasjanienko mówił potem, że jeden z chłopców w tym pokoju rozmawiał z nim niezgłębnie, więc mu przyłał. Padając na łóżko, chłopiec chwycił Kasjanienko za kurtkę i rozzerwał ją. Wtedy zrodziła się myśl zebrania pieniędzy na pokrycie strata.

Wadim Dubienko i Witalij Kasjanienko dostali po sześć lit. Czy warto było naradzić się? Nie warto, ale gdy rządzą wołaki, tracą głos rozsądek. Teraz mają czas na przemyślenie wszystkiego.

Barbara ZNAJDZIŁKOWSKA

W imieniu Republiki Litewskiej...

Buszujący w...internacie

policia nie zwróci uwagi na takie gwałstwo.

A jeszcze — coraz częściej dochodzi do głosu przemoc, zaskoczenie. Złodzieje wiedzą, że wystarczy postarzyć nożem osobnika i ten natychmiast zmilknie. Szczególnie jeżeli się go zaskoczy znielacka. Ludzie coraz częściej boją się przeciwiastw nawet garstce dzielsciolatków, bo oni mają czas, wysiedzą gdzie mieszkać i przyłożą ci na własnej klatce schodowej.

jakaś pani ze środka kolejki podeszła do tych stojących na przedzie kolejki i powiedziała: "Jeżeli państwo teraz nie wsiądą, to ja to zrobię". Nadjechała takśkowska. Zaa rogu znowy wybiegli mężczyźni, ale pani ze środka kolejki już stworzyła dzwizki takśkówek z zamiarem usadowienia się w niej. Podbiegli do niej młody mężczyźna z gestym zarostem i szepnął przemujać: "Ja dawno nie używałem noża...". Na to pani spokojnie: "A ja wczoraj..." Wsiadła i

wał? Było ich tylko dwóch, a w jednym z pokoi znajdowało się aż sześciu chłopców.

Kim byli osobnicy, którzy zrobili sobie "nowe miejsce pracy" w bursie? Wadim Dubienko urodził się w 1976 roku we wsi Jasná Polana w obwodzie kalinogradzkim. Jest Rosjaninem, ale ma obywatelstwo litewskie. Skończył szkołę średnią, jest kawalerem, nigdzie nie pracuje, nigdzie się nie uczy, nie ma stałego miejsca zamieszkania. Był sądzony za kradzież

Wytnij i zachowaj Informacja, która może się przydać Usługi telefoniczne

Informacja dotycząca rozmów międzymiastowych 05
Zamówienie telefoniczne telegramu 06
Zamówienie rozmów międzymiastowych 07
Informacja miejska 09
W sprawie instalacji telefonu, albo jego przeniesienia wlinianie mogą się zwracać 72-33-22

Mieszkańcy rejonu wileńskiego 62-70-92
Remont aparatów telefonicznych 77-72-90

Jeżeli zepsuł się telefon zwracajcie się:
gdy numer rozpoczyna się od:
41... 42... 44-48... 228... 229... 268... 269... 702-708... 46-00-08
61... 62... 220-227... 690... 695... 696... 62-00-08
23... 25... 26... 63... 65... 26-00-08
64... 64-00-08
67... 67-00-08
700... 701... 709... 72-77... 72-75-08

Dla mieszkańców rejonu wileńskiego 62-70-92
**W sprawie opłaty wlinianie mogą się zwracać,
gdy numer rozpoczyna się:**

22-24, 26...	23-57-65
73... 75...	23-37-15
44... 475-479...	23-37-11
46... 470... 474...	23-37-16
48... 61... 76...	23-58-13
45... 62...	23-58-73
69... 72... 74...	23-37-14
42... 67...	23-56-96
63... 77...	23-37-17
41... 66...	23-37-18
65...	26-26-48

Mieszkańcy rejonu wileńskiego 26-37-88
Jeżeli zepsuje się radio jednokanalowe (popularnie zwane u nas "radiolotka") zwracajcie się 70-01-07

Informacja o firmach:

"Faks-informator" (czynny całą dobę) 26-22-28
"Hansa-info" 22-22-02
"Televistas" 23-14-14

KALENDARIUM

- * Sobota (21.IX) jest 265 dniem 1996 r. Do końca roku pozostało 101 dni.
- * Znak Zodiaku — Panna.
- * Imieniny: Hipolita, Jonasa, Mateusza, Miry.
- * Wschód Słońca — 7:03, zachód — 19:20. Długość dnia 12 godz. 17 min.
- * Niedziela (22.IX) jest 266 dniem 1996 r. Do końca roku pozostało 100 dni.
- * Znak Zodiaku — Panna.
- * Imieniny: Tomasa, Maurycego.
- * Wschód Słońca — 7:05, zachód — 19:17. Długość dnia 12 godz. 12 min.
- * Poniedziałek (23.IX) jest 267 dniem 1996 r. Do końca roku pozostało 99 dni.
- * Znak Zodiaku — Panna.
- * Imieniny: Bogusława, Tekli.
- * Wschód Słońca — 7:07, zachód — 19:15. Długość dnia 12 godz. 08 min.



Litewska Służba Hydrometeorologiczna przewiduje na 21 września nieudne zachmurzenie, bez opadów. Wiatr słaby. Temperatura 9-14 stopni. W ciągu następných dwóch dni bez opadów. W nocy możliwe przymrozki do -2 stopni. Temperatura w nocy 5-7, w dzień 11-13 stopni ciepła.

EKRANY

SKALVIA — 1 sala — "Skala" — o 12.30, 15, 17.30, 20, 22 sala — "Przygody mały Dunstona" — o 11.30, 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 20.

LIETUVA — "Historia zabawa" — o 12, 14, 16, 18, 20.

VILNIUS — "Powielony" — o 11.30, 13.30, 15.20, 17.30, 19.30.

HELIOS — 1 sala — "W poszukiwaniu przyjemności" o 12, 16, 17.40. "Rodzina": 22.IX — o 13.40, 19.20, 21, 22.IX — o 13.40, 2 sala — "Natręt" o 11.15, 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20.

PERGALÉ — "Krzyżak" — o 13, 15, 19. "Magia. "Queen" w Budapeszcie" — o 17.

VIDEOSALON "OZO" — 21.IX — "Stalker" o 18. 21.IX — "Próba orkiestry" o 16. 22.IX — "Moderniści" — o 15.30; "Imię Róży" — o 18.

Stowarzyszenie Naukowców Polaków Litwy zaprasza na roczne studium podstawowe według programu uniwersyteckiego. Kurs zakończy się uzyskaniem zaświadczenia o złożonych egzaminach. Najbliżniejsi słuchacze uzyskają możliwość kontynuacji studiów w Polsce. Szczegóły są podane w "Kurierze Wileńskim" z dn. 12.09.96. Konsultacja — 23.09.96 o godzinie 16.00, ul. Subocz 5, 2001 Wilno. (Zam. 1176)



Polska Lista Przebojów
"CHCEMY BYĆ SOBĄ"
Notowanie 68 z dn. 19.09.96

- (2) Robert Chojnacki "Prawie do nieba"
- (3) Closterkeller "Ziemia obiecana"
- (1) Rotary "Satelita"
- (6) Maanam "Po to jesteś na świecie"
- (8) Marzena Brzostowicz "Jestes czarodziejem"
- (4) T.Love "1996"
- (5) Marek Kościelicki "Tylko błękit"
- (7) Varius Manx "Orla cień"
- (10) Myslovitz "Historia jednej znajomości"
- (N) Agnieszka Maciąg "Zatrzymaj czas"

Poczekalnia:
1. Kasia Kowalska "Coś optymistycznego"
2. Varius Manx "Ten sen"
3. Ol'ala "Cudownie jest"

Sponsorem programu jest Ministerstwo Kultury i Sztuki RP
Głosowanie listowne:

Polska Lista Przebojów
Radio "Znad Wilii"
al.Laisvés 60
2056 Wilno
lub telefonicznie
we czwartki
od godz. 16.00 do 17.00
tel.: 42 94 60

Przedsiębiorstwo "Antarktis" naprawia lodówki w Wilnie, jego okolicach i w diałkach. Gwarancja — 1 rok. Vilnius, tel. 75-24-79, 46-71-78, 8-299-90213. (Zam. 258)

Na Švitrigallos 30 — ekspozycja pomników nagrobnych. Vilnius, tel. 26-11-27. (Zam. 1105)

Tanio sprzedam 3-pokojowe mieszkanie na III piętrze w murywanym domu przy ul. Šalkkavijų. Tel. 61-39-59. (Zam. 1153)

Sprzedaję 2-pokojowe mieszkanie na III piętrze przy ul. Birželio 23. Tel. 61-52-29. (Zam. 1154)

Kupię nienowymurowany dom z wygodami w Niemleżu, Salnikach, Czarnym Borze, Rudaminie, Mickunach, Landwarowie. Tel. 23-38-68. (Zam. 1141)

Uczę języka niemieckiego, szykuje do egzaminów. Vilnius, tel. 46-23-42. (Zam. 1169)

Niedrogo sprzedam pomniki, nagrobki, ogrodzenia z czarnego, granatowego, szarego, czerwonego granitu. Tel.: (8-230) 56-281, 56-120. (Zam. 1164)

Lietuvos avialinijos



Lithuanian Airlines
tel: (370 2) 752585
fax: (370 2) 724852

Firma "Gedra"
Pilnie dostarczamy do domu gorące, zimne dania, napoje orzeźwiające, owoce i słodycze. Stosujemy zniżki. Organizujemy przyjęcia.
Tel. 76-27-16.
Przez całą dobę.



SPRZEDAJEMY

miękkie meble: "Zalgris" (1750-1950 Lt), "Galve" (1750-1950 Lt), "Stela" (1260-1390 Lt), "Ema" (1260-1390 Lt).

Wybór materiałów obiciowych, dostawa bezpłatna. Ul. Rotundo 4, Vilnius, tel. 22-36-68; Kaunas, tel. 29-78-44; 72-69-74; Panevezys, tel. (8-25) 46-85-26, Klaipėda, tel. (8-26) 25-41-95; Mariampolė, tel. 5-68-30; Šiauliai, tel. 43-34-96; Utena, tel. 5-20-16. (Zam. 942)

Urodzeni 3 marca, odezwijcie się. Tel. 59-52-45 (pan Antoni). (Zam. 709-D)

Sprzedaję nici do szycia TNP-3. Tel. 45-31-85. (Zam. 710-D)

Mężczyzna poszukuje pracy (na samochód "Moskwić"). (Zam. 711-D)

Remont mieszkań, przewóz ładunków (mikrobus). Tel. 41-87-73, 77-29-07. (Zam. 712-D)

Jakościowo naprawiam maszyny do szycia. Tel. 41-38-06. (Zam. 714-D)

Sprzedam GAZ-24 z silnikiem Mercedes-Benz. Tel. 72-59-55. (Zam. 716-D)

Sprzedam pół domu i ogród. Małsiogala, Koperatyninkų 10, R. Buga. (Zam. 717-D)



POZNAJMY SIĘ

Ogłoszenie matrymonialne z Australii
Polak lat 35, kawaler, wzrost 174 cm, brunet, o przyjemnym charakterze zapozna się z Polką, panną, lat 21 do 27, wzrost około 164 do 174 cm, ładna blondynka, niebieskie oczy, z porządnego domu, wesoła i o łagodnym charakterze, gospodarna, zdrowa, nie paląca papierosów i nie pijąca alkoholu, kochająca dzieci oraz gotową do założenia dobrej rodziny w Sydney, Australia.
Listy pisane w języku polskim wraz z załączonymi fotografiami (pół i całość) wysyłać pocztą lotniczą na adres:
Henryk Albinowicz
6 Herbat St.
OATLEY NSW 2223
Australia (Zam. 18-M)

To miejsce czeka na Twoją REKLAMĘ

KURIER WILEŃSKI
Wydawca
ZSA "Kurier Wileński"
Drukuje SA "Spauda"

Redaktor naczelny
Czesław MALEWSKI
Nasz adres: Laisvės pr. 60
2056 Vilnius, Lietuvos Respublika
Kod 67218
ISSN 1392-0405
SL 322

TELEFONY: sekretariat redaktora naczelnego — 42-79-01, zastępcy redaktora — 42-79-04, 42-79-48, 42-79-73, sekretarz redakcji — 42-79-49, zast. sekretarza — 42-79-50.
DZIAŁY: polityczny, problemów społecznych — 42-78-72, aktualności krajowych — 42-79-64, ekonomiczny, życia wsi — 42-79-68, społeczny, kultury — 42-79-77, literatury i sztuki — 42-79-88, szkolnictwa i młodzieży, listów i interwencji — 42-69-65, reklamy i ogłoszeń — 42-69-63. Fotokorespondenci — 42-90-81. Korespondenci: na rejon wileński i trocki — 57-73-81, sołecznicki — 52-780.

Ogłoszenia i reklamy do "Kuriera Wileńskiego" przyjmuje się pod adresem: Dom Prasy, Laisvės pr. 60, piętro 11, pokój 1114, tel. 42-69-63, fax 42-72-65 w dniach pracy od godz. 9.00 do 17.00.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbliżone z opinią redakcji.

Dyżurny redaktor
Jerzy SURWIŁO